

# ŻYCIE STRAŻACKIE

WOJEWÓDZTWA KIELECKIEGO

MIESIĘCZNIK

220

1278  
III or

W JEDNOŚCI SIŁA!

Od Redakcji.

Biblioteka Jagiellońska



1002114073

Zgodnie z uchwałą Rady Okręgowej Związku Straży Pożarnych R. P. Województwa Kieleckiego z dnia 17 marca 1934 r., na liczne życzenia, wyrażane przez strażę pożarną, wznawiamy bezpośrednio i samodzielne wydawnictwo „Życia Strażackiego”, jako miesięcznika.

Ma on na łamach swych omawiać i rozwiązywać zagadnienia organizacyjno-korporacyjne o charakterze terytorjalnym, ma duchowo i formalnie zespalać Strażactwo Województwa Kieleckiego, oraz udzielać fachowych rad i wskazań.

Nowe formy organizacyjne, nadane strażactwu polskiemu przez Władze Państwowe w uznaniu jego użyteczności publicznej, wymagać będą dużej pracy uświadamiającej i wychowawczej.

„Życie Strażackie” — jako organ urzędowy naszej kor-

poracji — pracę tę podejmuje z całą świadomością jej doniosłego znaczenia.

Wstępując w nowy okres pracy redakcyjnej i wydawniczej, której celem jest budzenie ducha strażackiego, apelujemy do Was, Czytelnicy, Kochani Druhowie, abyście przyjęli „Życie Strażackie” z tą samą serdecznością, z jaką stale w latach poprzednich u Was się spotykało, aby istotnie było ono duchowym łącznikiem korporacyjnym, skuwającym całość naszej organizacji strażackiej.

Wierząc w życzliwość Waszą do naszych poczynąń, życzymy również wszystkie Oddziały, placówki strażackie i Sympatyków do współpracy redakcyjnej przez nadsyłanie aktualnych artykułów i kroniki z życia strażackiego.

KOMITET  
REDAKCYJNY

# „ŻYCIE STRAŻACKIE“.

Zainteresowanie szerszego ogółu strażactwa przejawami życia korporacyjnego na terenie naszego Województwa, oraz pogłębienie wiedzy fachowej wśród czynnej Braci Strażackiej Zarząd uważa za rzecz konieczną i nieodzowną.

W tym celu wydawano własny organ p. t. „Życie Strażackie“, które dzięki warunkom ostatnich lat przechodziło różne koleje i formy wydawnicze.

Dla zilustrowania rozwoju naszego wydawnictwa przytaczamy następujące dane:

„Życie Strażackie“, jako miesięcznik, ujrzało dzienne światło w maju 1927 roku o 12 stronicowej objętości w nakładzie 1000 egzemplarzy, kosztu nakładu za 7 miesięcy wyniosły 2.000 zł.

W roku 1928 o tymże nakładzie za 12 miesięcy — kosztu nakładu wyniosły 4.000.

W latach 1929 i 1930 — kosztu wydawnictwa wyniosły rocznie 6.500 zł.

Wydawnictwo jak wykazuje sama suma finansowa było za kosztowne. W celu więc zmniejszenia kosztów Zarząd Wojewódzki w 1931 roku, w myśl uchwały Rady Wojewódzkiej, w nadziei zmniejszenia wydatków budżetowych, zawarł umowę z Głównym Związkiem wydawania „Życia Strażackiego“ przy centralnym organie „Gazeta Strażacka“, jako dodatku bezpłatnego o objętości 8 stronic pod gwarancją zapewnienia prenumeraty pism Centrali (400 egzemplarzy „Przeglądu Pożarniczego“ i 600 egz. „Gazety Strażackiej“) na sumę zł. 13.200 rocznie.

Kalkulacja i akcja oszczędnościowa w tym kierunku zawiodły i wskutek opieszałości straży w opłacie prenumeraty Związek Wojewódzki narażony został na wydatek 7.000 zł., którą to sumę musiał uregulować z własnej szkatuły.

W roku 1933 — Zarząd Okręgu wychodząc z założenia popierania finansowego organu Centralnego, zgodnie z uchwałą Rady Wojewódzkiej, przeznaczył rocznie 840 zł. na akcję popierania wydawnictwa Centrali, wzamian za co wydawany był bezpłatnie dodatek miesięczny dwustronicowy, jako wkładka do „Gazety Strażackiej“.

Skromny nasz organ stał się naogół dość pożytecznym i popularnym wśród rzeszy strażackiej — jednak z uwagi na jego dwustronicowe ostatnie wy-

wydanie nie mógł on pomieścić w większych ramach, często najważniejszych zagadnień organizacyjnych i wiele spraw aktualnych przez to uchodziło uwagi ogółu członków straży naszego województwa. Ostatnie i w szybkim tempie rozwijające się zmiany organizacyjne wymagają nieraz szczegółowego omówienia warunków lokalnych, dlatego też dotychczasowy organ był niewystarczającym i wymaga koniecznej reformy i zamienienia dotychczasowego dwustronicowego miesięcznika „Życie Strażackie“, jako bezpłatnego dodatku do „Gazety Strażackiej“ **na samodzielny, regionalny miesięcznik o większej objętości**, któryby mógł sprostać zadaniu i spełnić swoją misję korporacyjną.

Dla zrealizowania naszego projektu pozwoliliśmy sobie przedstawić pod rozwagę Radzie Okręgu wniosek wydawania miesięcznika regionalnego „Życie Strażackie“ we własnym zakresie, jak to czynią Okręgi: Pomorski, Śląski i Lwowski na warunkach następujących:

„Życie Strażackie“ dla wszystkich Oddziałów i straży będzie wysyłane regularnie co miesiąc bezpłatnie pod warunkiem wspólnego pokrycia kosztów wydawnictwa w następującej formie: Okręg Kielecki pokryje jak w roku zeszłym zł. 840 za rok bieżący, Oddziały Powiatowe — po 1 złotym rocznie od każdej straży, co czyni razem zł. 1163. Resztę pokryć winna administracja z wolnej sprzedaży pojedynczych egzemplarzy i różnych drobnych ogłoszeń.

Rada Okręgu Kieleckiego, doceniając ważność naszego organu, upoważniła Zarząd Okręgu do wznowienia wydawnictwa p. t. „Życie Strażackie“ jako samodzielnego regionalnego miesięcznika na przytoczonych warunkach, co też dzisiaj realizując uchwałę Rady, czynimy to z całą przyjemnością, oddając w Wasze ręce, Druhowie, niniejszy numer, składający się z połączonych zaległych miesięcy.

Niechajże to „Życie Strażackie“, w VIII roku wznowionego swojego wydawnictwa, wzmocni Was na duchu, doda otuchy do wysiłków oraz żywo zainteresuje pracami organizacyjnymi całą brać strażacką naszego województwa — a przede wszystkim wyda bogate plony duchowej łączności ku chwale strażactwa naszego i chwale Ojczyzny!

Czołem!

Zarząd Okręgu Kieleckiego  
Związku Straży Pożarnych R. P.

## Prezes Rady Okręgowej Ministrem Opieki Społecznej.

W miesiącu maju r.b. nastąpiła częściowa zmiana rządu. Na stanowisko premiera został powołany profesor Leon Kozłowski — brat Druha pośta Tomasza Kozłowskiego — prezesa Rady Oddziału Powiatowego Z. S. P. w Miechowie.

Na miejsce ustępującego generała Hubickiego, Pan Prezydent Rzeczypospolitej, na wniosek pana premiera dr. L. Kozłowskiego, **mianował ministrem Opieki Społecznej Prezesa Rady Związku Straży**

**Pożarnych R. P. Okręgu Kieleckiego, Druha Jerzego Paciorkowskiego — Wojewodę Kieleckiego**, któremu ten odcinek prac jest doskonale znany. Energia i orientacja w zawiłych sprawach socjalnych, społecznych i gospodarczych, jaką zawsze przejawiał pan Minister J. Paciorkowski, daje gwarancję, że reformy w tym zakresie zostaną szczęśliwie i zgodnie z wymaganiem życia gospodarczego i dobrem Państwa rozwiązane. Strażactwo naszego województwa, do

którego pracy pan Minister J. Paciorkowski zawsze odnosił się z serdecznością i życzliwością, przewodnicząc mu od 4-ch lat na stanowisku prezesa Rady Wojewódzkiej Okręgu Kieleckiego, zasyła panu Ministrowi życzenia również wydajnej i owocnej pracy dla kraju i społeczeństwa, jaką niósł na stanowisku wojewody Kieleckiego w okresie swoich kilkuletnich administracyjno politycznych rządów.

\* \* \*

W dniu 18 maja w sali Klubu Urzędników Państwowych w Kielcach odbyło się pożegnanie Pana Ministra J. Paciorkowskiego przez sfery urzędnicze i społeczne oraz przedstawicieli różnych organizacji. Z ramienia Związku Straży Pożarnych Okręgu Kieleckiego wzięli udział w pożegnaniu d-wie: prezes Erbe i insp. Plebanek. D-h prezes Erbe wygłosił okolicznościowe przemówienie w imieniu Strażactwa Województwa Kieleckiego, dziękując za pełną zrozumienia współpracę Pana Ministra na polu pożarnictwa, życząc Mu pomyślności na nowym wysokim stanowisku.

## Z działalności Okręgu Kieleckiego.

### Rada Okręgu Wojewódzkiego.

W dniu 17 marca r. b. w sali Portretowej Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach, odbyło się posiedzenie Rady Kieleckiego Okręgu Związku Straży Pożarnych, w którym wzięło udział 59 członków Rady — delegatów Oddziałów Powiatowych, oraz 10 osób w charakterze gości.

**Porządek obrad** obejmował: 1) zagajenie, 2) stwierdzenie listy obecności, 3) wybór Prezesa Rady Okręgu, 4) odczytanie protokołu, 5) sprawozdania z działalności Zarządu Związku Wojewódzkiego, 6) sprawozdanie Komisji Rewizyjnej, 7) zatwierdzenie planu działalności na rok 1934/35, 8) zatwierdzenie preliminarza na I kwartał 1934, 9) zatwierdzenie preliminarza na rok 1934/35, 10) wybór prezesa Zarządu Okręgu, 11) wybór 6 członków Zarządu Okręgu, 12) wybór członków Komisji Rewizyjnej, 13) wybór Sądu Dyscyplinarnego dla członków Korpusu Technicznego, 14) omówienie X-lecia Okręgu, 15) sprawa wydawnictwa Życia Strażackiego i 1) rozpatrzenie wniosków.

Posiedzenie Rady zagał **Druh Prezes Aleksander Erbe**, który powitał gości i delegatów, nadmieniając jednocześnie o wyróżnieniu strażactwa polskiego przez władze państwowe, przez nadanie mu przywileju Stowarzyszenia Wyższej Użyteczności.

Wobec nieobecności Prezesa Rady Druha Wojewody J. Paciorkowskiego, na propozycję Druha Prezesa Erbego zaproszono na przewodniczącego posiedzenia p. **Wice-wojewodę Stanisława Jareckiego**, co zebrani przyjęli rzesistami oklaskami.

Pan wicewojewoda Jarecki, obejmując przewodnictwo, w krótkim, lecz treściwym przemówieniu podziękował za wybór, zaznaczając, że praca strażacka, jako społeczna, nie jest mu obcą, gdyż już przedtem często z nią stykał się na innych terenach.

Po stwierdzeniu listy obecności uprawnionych delegatów przez przewodniczącego posiedzenia Rady przystąpiono do następnych punktów porządku obrad.

Na Prezesa Rady Okręgu Kieleckiego jednogłośnie przez aklamację wybrano ponownie Druha **Wojewodę Jerzego Paciorkowskiego**.

Na wniosek prezesa Oddziału Będzin Druha R. Hermana zebrani przyjęli przez aklamację do wiadomości zatwierdzając protokół z poprzednie-

go posiedzenia Rady, oraz wszystkie sprawozdania z działalności Zarządu Wojewódzkiego i Kasowe z zamknięciem rachunkowym na dzień 31 grudnia 1933 r.

Poczem Druh Kędzierski z Sosnowca — przewodniczący K. R. odczytał protokół z przeprowadzonej przez Komisję Rewizyjną kontroli ksiąg kasowych, stwierdzając zgodność wszystkich zaksięgowanych pozycji kasowych z dowodami kasowymi. Dochody w czasie od 1.IV do 31.XII 1933 r. wyniosły złotych 29.473 i gr. 20, wydatki w tymże czasie zł. 29.283 i gr. 51. Saldo na dz. 1.I.1934 r. zł. 189,69, Różne zaległości od Oddziałów, jak stwierdziła Komisja Rewizyjna, na rzecz Okręgu wynoszą kwotę zł. 36.975 i gr. 13, od Samorządów terytorjalnych zł. 3.897 i gr. 88, a od różnych drobnych dłużników zł. 1.611 i gr. 83, wnosząc wniosek w imieniu Komisji Rewizyjnej o podziękowanie Zarządowi Wojewódzkiemu za dotychczasową owocną działalność oraz proponując udzielenie absolutorjum.

W szeroko rozwiniętej dyskusji postanowiono przekazać nowemu Zarządowi Okręgu: a) definitywne zlikwidowanie wszystkich należności w roku bieżącym, b) rewindykację należności z subwencji od Sejmików rozkładając takowe na raty, c) zbadanie kwestjonowanych należności przez Oddziały: Będzin i Częstochowa, d) spowodowanie interwencji ułatwiającej rejestrowanie spółdzielni kominiarskich. Odnośnych wyjaśnień poruszanych spraw udzielił skarbnik Druh Hempel.

Po wyczerpującej dyskusji na wniosek Komisji Rewizyjnej udzielono Zarządowi ustępującemu jednogłośnie absolutorjum.

Rada Okręgowa po dyskusji zatwierdziła bez poprawek: a) plan działalności na rok 1934/35, b) preliminarz budżetowy na I kwartał 1934 r. (okres przejściowy), zamykający się cyfrą zł. 15.627 gr. 21, c) preliminarz budżetowy na rok 1934/35, zamykający się cyfrą zł. 58.383 gr. 66.

Na wniosek Druha Starosty Kowalskiego zebrani przez aklamację wybrali nowe władze Okręgu **Wojewódzkiego** w składzie następującym: prezes Zarządu Okręgu — Druh Aleksander Erbe z Zawiercia (ponownie) członkowie Zarządu Okręgu — Druhowie:

Wacław Żwirski z Kielc, Feliks Tarnogórski z Buska, Kazimierz Hempel z Wolicy, Jan Makulec z Radomia, Bohdan Gliński z Opatowa (wszyscy ponownie) i Justynian Zieliński z Kielc.

**Do Komisji Rewizyjnej** wybrano jednogłośnie Druhów: Kazimierza Kędzińskiego — na przewodniczącego z Sosnowca, Aleksandra Grabińskiego z Kielc, (obaj ponownie) i Jana Osterczego z Jędrzejowa — **zastępców** Druhów: Edwarda Regułę z Morawicy i Bohdana Mozala z Radomia.

**Do Sądu Dyscyplinarnego dla członków K. T.** Druhów: Ryszarda Hermana z Będzina — przewodniczący, Romana Cichowskiego z Kielc, Aleksandra Bogobowicza z Częstochowy, Ludwika Wójcika z Kielc, Bolesława Przypkowskiego z Sosnowca, Aleksandra Niedbalskiego z Wacyna, Jana Wójcika z Buska, st. instr. Stanisława Szwałę z Częstochowy, st. instr. Nikodema Kałkowskiego z Olkusza i st. instr. Eugenjusza Wochtmana z Zawiercia.

**Na rzecznika Sądu** powołano — Druha Chęcińskiego z Kielc, **na zastępców** Druha Bielobradka z Częstochowy i Bohdana Mozala z Radomia.

Sprawę przeprowadzenia uroczystości 10-lecia istnienia Związku Wojewódzkiego i Zjazdu Okręgowego przekazano Zarządowi Okręgu do załatwienia.

Sprawę wydawnictwa „Życia Strażackiego” — postanowiono wznowić drukowanie tegoż jako miesięcznika o większym rozmiarze i we własnym zakresie.

W wolnych wnioskach uchwalono:

a) posiedzenia Rady zwoływać w dniach świątecznych;

b) wysłać telegram kondolencyjny do Straży Łódzkiej z powodu śmierci zasłużonego jej komendanta ś. p. Grohmana.

c) zgłoszone poprawki do statutu przez Oddział Będzin — przekazać Radzie Naczelnej do rozpatrzenia.

Pozostałe wnioski jako nieaktualne odłożono do następnego posiedzenia, na czym posiedzenie Rady Okręgowej zakończono.

## Wytyczne działalności Związku Straży Pożarnych R. P. Okręgu Kieleckiego na rok 1934/35.

### Uwagi ogólne

W wytycznych działalności Związku na rok 1934/35 trzeba mieć na uwadze dwa momenty, które dominować będą nad charakterem tej działalności.

Pierwszym z nich jest niewątpliwie wzrost zakresu pracy Związku i odpowiedzialności za jej rezultaty już nie tylko wobec opinii społecznej, czy też opinii strażactwa, ale wobec nadzorczych władz państwowych. Władze te nadają Związkowi charakter stowarzyszenia wyższej użyteczności, nałożyły nań szereg trudnych i odpowiedzialnych obowiązków, które muszą być w interesie **dobrego publicznego wypełnione**. Zakres tych obowiązków wzrósł bardzo znacznie w porównaniu z dotychczasową działalnością, przyczem Związek musi wejść na szereg odcinków obrony przeciwpożarowej, których obsługa dotychczas nie było dlań obowiązkiem jak np. kontrola straży miejskich, prace opiniodawcze dla władz i samorządu, szkolenie w szerokim zakresie kadry zawodowej, a zwłaszcza znaczny i absorbujący dział obrony przeciwgazowej biernej.

Do tych nowych i obowiązkowych już dziś działów pracy dołącza się obowiązek stałego systematycznego nadzoru nad całokształtem obrony przeciwpożarowej na obszarze Województwa Kieleckiego, co powoduje konieczność zmontowania przez Związek ośrodków służących do wykonania tego nadzoru.

Drugim czynnikiem, warunkującym pomyślną realizację wykazanych zadań jest zasób środków materialnych jakimi dysponować będzie Związek na przeprowadzenie swych zadań nałożonych nań

przez władze. Z całą otwartością podkreślić należy iż sytuacja finansowa Związku, którego jedyną stałą pozycją dochodową były i są zasiłki publiczno-prawnych zakładów ubezpieczeń — jest w tej chwili niepomyślna.

Wysokość tych zasiłków wraz z innymi dochodami własnymi Związku z trudem pozwala pokryć bieżące prace a nawet nie w całym ich zakresie. Na rozbudowę tych prac w ramach koniecznych do uzyskania możliwości realizacji nowych zadań Związku — nie posiada on zupełnie środków finansowych. Stąd też w chwili obecnej rozpiętość między zadaniami i obowiązkami Związku z jednej, a skalą środków na ich wykonanie z drugiej strony jest bardzo wielka i wymaga radykalnych środków zaradczych.

Jeżeli mają być zbudowane trwałe podstawy pod normalny i celowy rozwój obrony przeciwpożarowej w Państwie, będzie więc dla Związku, do czasu uzyskania ustawy przeciwpożarowej, zadaniem również ważnym pozyskać dla tego zagadnienia pomoc i oparcie u władz państwowych i samorządu oraz tych wszystkich czynników, które zainteresowane są w pracy Związku i jej rozwoju.

### Prace organizacyjne i administracyjne

W dziale tych prac wysuwa się na plan pierwszy jako najważniejsze zadanie przygotowanie podatnego terenu do wprowadzenia w życie mającej się ukazać ustawy przeciwpożarowej i realizacja jej postanowień. W tym kierunku Okręg Wojewódzki intensywnie współdziałać będzie z władza-

mi państwowymi przy gromadzeniu materiałów i wprowadzenie w życie niezbędnych rozporządzeń instrukcyj normujących fachowe zagadnienie ustawowe.

Drugim zagadnieniem, którego wykonanie przeprowadzone będzie w swej fazie końcowej równoległe do prac związanych z ustawą—stanie się ostateczne zlikwidowanie agend i rozrachunku z tytułu przyjęcia przez Okręg Wojewódzki dawnych Związków Okręgowych. Prace te będą połączone z równoczesnym zreorganizowaniem zasad pracy oddziałów, co wypływa z treści nowego statutu.

Niezależnie od prac zasadniczych organizacyjnych przeprowadzony będzie szereg prac administracyjnych celem uregulowania zagadnień administracji w Oddziałach, w myśl wytycznych instrukcyj Centrali.

Szczególną uwagę Okręg zwróci na stworzenie w szerszym niż dotychczas zakresie statystyki związkowej w zakresie prewencji ogniowej oraz działalności straży.

Poddany zostanie również kontroli podział prac Biura Okręgu i Oddziałów, a to w celu do stosowania go w miarę potrzeby do nowych zadań i prac Związku.

Stosunek ze stowarzyszeniami i instytucjami utrzymywany zostanie w rozmiarach dotychczasowych, przyczem ze względu na znaczny wzrost zakresu prac Okręgu i jego Oddziałów Okręg będzie dążył do rozszerzenia pracy ogólnospołecznej strażactwa Kieleckiego. Utrzymany zostanie zakres tej pracy, ze szczególnem zwróceniem uwagi na współpracę z Wojewódzkim Komitetem L.O.P.P., organizacjami P. W. oraz instytucjami kulturalno-oświatowymi.

Zostanie również powołany Sąd Honorowy Okręgu oraz będzie dokonana reorganizacja dotychczasowego Sądu Dyscyplinarnego dla członków Korpusu Technicznego Okręgu Wojewódzkiego w myśl postanowień Centrali, a wynikającej z ustawy o stowarzyszeniach i statutu Związku.

Wobec rozszerzenia prac Związku wyniknie konieczność rozszerzenia prac Biura Okręgu oraz częściowe powiększenie personelu technicznego.

Odcinkiem pracy, który pochłonie również wiele wysiłku, będzie zagadnienie propagandy. Propaganda będzie skierowana tak wewnątrz Związku jak i nazewnątrz, celem zainteresowania ogółu strażactwa zmianami jakie zaszły w zadaniach i ustroju Związku oraz zapoznania społeczeństwa z rolą całego strażactwa i charakterem jego pracy. W tym kierunku będą nadawane nadal komunikaty radjowe i prasowe oraz zorganizowana zostanie uroczystość 10-lecia Okręgu, a z nią związany „Tydzień Propagandy Obrony Przeciwpożarowej”.

Niezależnie od prac wyszczególnionych powyżej Okręg Wojewódzki dążyć będzie do rozwinięcia zapoczątkowanych prac wychowania obywatelskiego i organizowania prac kulturalno-oświatowych w strażach. Prace te obejmowałyby urządzenie świetlic, chórów, bibliotek, wycieczek krajoznawczych, konkursów, orkiestr t. p.

W cyfrowym zestawieniu projektuje się: 2 posiedzenia Rady Okręgowej, 1 konferencja prezesów,

11 posiedzeń Zarządu, 1 konferencja referentów wychowania obywatelskiego i 1 kurs kierowców prac świetlicowych.

### Prace inspekcyjno - szkoleniowe

W tym dziale wprowadzone zostaną w życie nowe instrukcje Centrali o czynnościach kontrolnych, oraz w dalszym ciągu będą przeprowadzone inspekcje podstawowe i kontrolne Oddziałów, z których sporządzane będą protokoły. Na podstawie otrzymanych materiałów inspekcyjnych, opracowane będą zarządzenia w stosunku do poszczególnych Oddziałów. Również będą dokonane inspekcje ważniejszych rejonów i placówek straży.

Na plan pierwszy wysunie się przeszkolenie naczelników rejonowych i straży, oraz zaszerogowanie oficerów strażackich drogą egzaminów kwalifikacyjnych. Niezależnie od powyższego przeprowadzone zostaną kursy i konferencje sędziowskie.

Szczególny nacisk położony zostanie na organizowanie w strażach kursów I stopnia oraz w Oddziałach II, III i IV stopnia wyszkolenia podstawowego. Okręg przeprowadzi zaszerogowanie straży przy zaliczaniu ich do kategorii straży miejscowych, co wypływnie z ustawy przeciwpożarowej, oraz stan wyszkolenia straży ujęty zostanie w odpowiednią ewidencję.

Sprawdzeniem stanu i postępów wyszkolenia będą zawody i konkursy stosownie do stanu wyszkolenia terenu — przeprowadzone zostaną również zawody wojewódzkie. Niezależnie od tego poszczególne Oddziały będą musiały w swoich programach uwzględnić reorganizację rejonów i wyszkolenie ich naczelników oraz przeprowadzenie zawodów i manewrów rejonowych.

Przez wydatanie zaktywizowanie rejonów dążyć będzie Okręg do odciążenia instruktorów, którzy są już przeciążeni pracą z powodu wielkiej liczby istniejących straży.

Celem ułatwienia prowadzenia prac szkoleniowych zachodzi konieczność nabycia pomocy naukowych jak: tablice, stół plastyczny i podręczniki fachowe.

Dla omówienia prac organizacyjno-szkoleniowych i technicznych przeprowadzone zostaną odprawy członków K. T. oraz oficerów strażackich.

W zakresie prac kolejowych Okręg będzie dążył do pogłębienia stosunków ze strażactwem kolejowym — przeprowadzi przeszkolenie tychże oraz starać się będzie, aby straże kolejowe brały czynny udział w przejawach pracy strażactwa ochotniczego.

Jednocześnie Okręg zaopiekuje się, pod względem usprawnienia, strażami wojskowymi i zakładów państwowych, przeprowadzając odpowiednie przeszkolenie.

W cyfrowym zestawieniu Okręg dokona:

17 lustracji podstawowych, 17 inspekcji kontrolnych i 17 specjalnych inspekcji Oddziałów Powiatowych, 34 inspekcje rejonów, 34 inspekcje straży ważniejszych ośrodków, 6 inspekcji straży wojskowych i 5 wytwórni państwowych, przeprowadzi 3 odprawy członków K. T., 4 kursy dla kan-

dydatów na sędziów konkursowych, 4 kursy dla naczelników rejonowych, 1 kurs dla oficerów straży kolejowych, 24 przeszkolenia straży kolejowych, 17 egzaminów kwalifikacyjnych dla oficerów, oraz 1 zawody wojewódzkie połączone ze zjazdem z racji 10-lecia istnienia Okręgu

### Prace w dziale O. P. L. Gaz.

Ten dział pracy prowadzony będzie podobnie, jak dotychczas, wg. wytycznych Centrali Związku oraz stosownie do treści umowy z L.O.P.P. Zwrócona będzie specjalna uwaga na odnośne elaboraty, wyszkolenie d.ców, wyszkolenie sekcji odkażającej oraz na organizację kontroli prac w O.P.L. Gaz.

Bliższych szczegółów odnośnie tego działu ze zrozumiałych względów nie podajemy.

### Prace wychowania fizycznego i P. W.

W tym zakresie szczególną uwagę Okręg zwróci na przygotowanie kadr instruktorskich, wykorzystując kursy i przeszkolenia w obozach letnich organizowanych przez poszczególne Okręgowe Urzędy W. F. i P. W.

W dalszym ciągu przeprowadzona będzie propaganda O.S. i P.O.S. w najszerszych masach strażactwa, przyczem zorganizowane zostaną okręgowe konkursy strzeleckie dla instruktorów i straży.

Dążeniem będzie również powiększenie grona sędziów strzelecko-lucznich wśród samych członków K. T.

### Prace drużyn żeńskich.

W zakresie prac Oddziałów samarytańsko-pożarniczych Okręg dążyć będzie do jednolitego ujęcia organizacji tychże oddziałów na terenie Województwa Kieleckiego oraz do obsadzenia opróżnionego miejsca przez asp. Dymarską nową referentkę O. Ż. jak również obsadzenie poszczególnych powiatów wyspecjalizowanymi instruktorkami. Prace drużyn żeńskich skierowane zostaną, niezależnie od prac właściwych, na odcinek pracy kulturalno-oświatowej i świetlicowej.

Drugim zadaniem będzie zorganizowanie 1 kursu dla kandydatek na komendantki w Pińczowie, przyczem stosownie do potrzeb danego terenu organizowane będą kursy I stopnia, bądź II stopnia, dla już zaawansowanych samarytanek.

Oprócz kursów podstawowych Okręg dążyć będzie do skierowania pewnej ilości członkiń na kursy i do obozów organizowanych przez Centralę Związku, bądź pokrewne organizacje celem uzyskania specjalnego wyszkolenia jak: wychowania fizycznego, służby samarytańskiej, O.P.L. Gaz. i t. p.

W zakresie tego działu pracy przeprowadzone zostaną inspekcje podstawowe O. Ż. przez referentkę Okręgu, oraz dalsze współdziałanie ze Związkiem Pracy Obywatelskiej Kobiet, organizacją

Przysposobienia Wojskowego Kobiet, L. O. P. P., P. C. K. i Okręgowym Związkiem Młodzieży Wiejskiej.

### Prace techniczne i zaopatrzenia straży

Ten dział pracy będzie prowadzony w myśl wytycznych Centrali Związku, dążeniem którego będzie normalizowanie sprzętu pożarniczego oraz propagowanie wśród straży nabywania sprzętu wyrobu krajowego, wypróbowanego i zakwalifikowanego przez Wydział Techniczny. W tym kierunku zostaną odpowiednio uświadomieni członkowie K.T. na odprawach i wydane zostaną instrukcje czy też okólniki. W celu uniemożliwienia nadużyć w zakresie dostaw prowadzona będzie również propaganda za pośrednictwem „Życia Strażackiego“. Sporządzone zostaną roczne plany zaopatrzenia straży w sprzęt zwykły i motorowy czyniąc zabiegi w P. Z.U.W. do uzyskania na ten cel zasiłków.

Podobnie jak w roku poprzednim zostanie zorganizowany 1 kurs w Kielcach dla kandydatów na mechaników motopomp I stopnia, oraz dalsze kontynuowanie prac w zakresie zaopatrzenia wodnego.

### Prace wydawnicze.

W roku budż. 1934/35 Okręg przeprowadzi ostateczne rozrachunki i wyrównanie zobowiązań względem Wydziału Wydawniczego z racji wydawnictwa organu Okręgu „Życie Strażackie“. Przyśtąpi do wydawania tegoż miesięcznika we własnym zakresie i w zwiększonej objętości, przyczem redakcja zabiegać będzie o uzyskanie prac najwybitniejszych fachowców w dziedzinie pożarnictwa i innych dziedzin pokrewnych. Zwróci uwagę na większe kolportowanie przez straże „Gazety Strażackiej“ — centralnego organu, oraz przez wszystkie straże zmotoryzowane bądź podlegające motoryzacji na obowiązkowe kolportowanie „Przeglądu Pożarniczego“.

Poza tem pośredniczyć będzie w dostawie Oddziałom wszelkiego rodzaju podręczników fachowych i wydawnictw — druków Związkowych.

### Uwagi końcowe.

Wykonanie nakreślonego powyżej planu pracy zależeć będzie od postępu dokonywanej reorganizacji Związku, oraz terminu wejścia w życie ustawy przeciwpożarowej, a wreszcie od środków jakimi rozporządzać będzie Związek na swoje prace.

W każdym bądź razie rok najbliższy będzie rokiem bodajże najintensywniejszej pracy organizacyjnej, jaką Związek kiedykolwiek prowadził.

Suma energii oraz inicjatywy poszczególnych Oddziałów Powiatowych i placówek strażackich jak również rozmiary poparcia jakie dozna strażactwo ze strony władz, samorządu i społeczeństwa zdecydują czy i w jakim stopniu te zadania zostaną wykonane.

# SPRAWOZDANIE

## z działalności Związku Straży Pożarnych Wojew. Kieleckiego za rok 1933.

### I część. Ogólna charakterystyka.

Sprawozdanie niniejsze obejmuje ostatni okres roczny działalności dawnego Związku Straży Pożarnych Województwa Kieleckiego, który z d. 30 grudnia 1933 r. na mocy rozporządzenia Rady Ministrów przekształcony został w Okręg Wojewódzki Związku Straży Pożarnych R. P. — stowarzyszenie wyższej użyteczności.

Związek Straży Pożarnych Województwa Kieleckiego, opierając się na ochotniczym zaciągu pełnych poświęcenia jednostek do służby obywatelskiej urosł w potęgę wielkiej korporacji, która pomimo piętrzących się trudności finansowych jest dzisiaj organizacją silną zwartą wewnątrznie o jednolitem i można rzec sprawnym działaniu techniczno organizacyjnym.

Związek Wojewódzki opierając działalność swoją na zasadach ścisłego współdziałania z władzami państwowymi i samorządowymi i instytucjami społecznymi i Powszechnym Zakładem Ubezpieczeń Wzajemnych, w okresie sprawozdawczym, rozwijał swoje prace według nakreślonego przez Radę Wojewódzką programu.

Zagadnieniem, które dominowało w tym okresie działalności Związku, było skonsolidowanie czynnika społecznego w naszych placówkach strażackich — pobudzenie wszystkich komórek do należytej żywotności i sprężystości organizacyjno-wyszkoleniowej oraz przygotowanie terenu do przyjęcia nowych form organizacyjnych, w związku z wprowadzeniem w życie nowego statutu Związku i mającą się ukazać w najbliższych dniach ustawą przeciwpożarową.

Drugim zagadnieniem była sprawa zdobycia odpowiednich źródeł finansowych dla straży i oddziałów, w którym dało się zaobserwować pewne zainteresowanie oraz pomoc finansową w granicach możliwości ze strony samorządów i P.Z.U.W. Duży nacisk położono na własne źródła, a więc składki członkowskie, kominiarstwo, imprezy dochodowe, które bez porównania z latami ubiegłymi dały w większości powiatów dość dobre rezultaty.

Trzecim dziełem pracy, który rozwinął się w okresie sprawozdawczym bardzo wydatnie — to był dział obrony przeciwlotniczo gazowej; dział ten w strażach znalazł szerokie zastosowanie i w szeregu straży napotkał na bardzo podatny grunt do rozwoju.

Równoległe z tym działem zaznaczył się również rozwój drużyn żeńskich samarytańsko pożarniczych. Zaznaczyć należy, iż straże pożarne brały udział ratowniczy w urządzonych świadczeniach gazowych wykazując dość dobre przygotowanie do tych zadań.

Ubocznym działem pracy w zestawieniu z zasadniczymi celami pracy pożarniczej, niemniej jednak ważnym ze względów ogólnopństwowych, był dział wychowania obywatelskiego, który rozwinął się w szeregu komórek Związku. Praca ta była prowadzona naogół samorzutnie. W ostatnim kwartale

roku sprawozdawczego utworzony został specjalny referat wychowania obywatelskiego, którym zajął się p. NOWAK, Dyr. Seminarjum Nauczycielskiego w Kielcach. Dział tych prac w ostatnim czasie wzbudził zainteresowanie, co przejawiało się w znacznym wzroście zainteresowania strażactwa sprawami ogólnopństwowymi i społecznymi, subskrypcją Pożyczki Narodowej oraz w masowym udziale straży w obchodach i świętach.

Rozwój pracy strażackiej w terenie oraz stałe zwiększanie się jej zakresu i znaczenia spowodowało intensywną zapobiegliwość ze strony Zarządu w kierunku utrzymania stałych etatów instruktorskich w powiatach oraz zwróciło specjalną uwagę na kandydatów na te stanowiska przez dobór ludzi odpowiadającym wymogom organizacyjno-społecznym naszego pożarnictwa.

W tem miejscu ze szczególnem uznaniem podkreślić należy wielki wysiłek i całą dobrą wolę samorządu powiatowego, który mimo trudności finansowych — zapewnił stałe stanowiska instruktorów pożarniczych.

### II część. Rada Wojewódzka, Zarząd i Komisja Rewizyjna.

W skład Rady Wojewódzkiej w roku ubiegłym wchodził: pp. Wojewoda Jerzy Paciorkowski — prezes, 8 członków Zarządu Wojewódzkiego, 3 członków Komisji rewizyjnej, 17 prezesów Okręgów, 41 delegatów, oraz po jednym przedstawicielu z Urzędu Wojewódzkiego, Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych, oraz 17 Wydziałów Powiatowych i 8 miast wydzielonych — co stanowiło razem 97 osób.

Rada Wojewódzka odbyła się w okresie sprawozdawczym 1 posiedzenie (dn. 23.IV.1933 r.) — poświęcone zatwierdzeniu sprawozdań z działalności, kasowego planu i preliminarza budżetowego na rok 1933/34, wyborom Komisji Rewizyjnej i uzupełniającym Zarząd Wojewódzki. Oprócz tego Rada powzięła szereg uchwał, dotyczących bieżących spraw organizacyjnych, które zostały wszystkie wykonane.

### Zarząd Wojew.

W okresie sprawozdawczym Zarząd Wojewódzki stanowili D-howie A. Erbe — prezes, W. Zwirski — I wiceprezes, F. Tarnogórski — II wiceprezes, K. Hempel — skarbnik, J. Makulec — sekretarz — Członkowie D-wie: B. Gliński, J. Dąbrowski i podinspektor J. Plebanek.

Zarząd Wojewódzki odbył 9 posiedzeń, na którym powziął 206 uchwał, dotyczących spraw związanych z tokiem prac Związku, a wniesionych na posiedzenie bądź przez biuro Związku, bądź przez poszczególne Okręgi.

Do najważniejszych spraw zaliczyć należy omawianie wniosków do projektu zmian statutu, uchwalenie sprawozdań z działalności i kasowych;

uchwalenie preliminarza budżetowego, utworzenie referatu wychowania obywatelskiego, uzupełnienie planu motoryzacji, programu jubileuszu dziesięciolecia Związku Wojew., rozpatrzenie wniosków o odznaczenia przy których wystąpiono do Centrali o nadanie 1 Dyplomu uznania, 2 Krzyży za dzielności i odwagę, 2 srebrnych medali zasługi, 10 brązowych medali, oraz przyznano: 17 Listów pochwalnych, 1 znak za wysługę 40 lat, 14 znaków za 35 lat, 7 za 30 lat, 16 za 25 lat, 35 za 20 lat, 85 za 15 lat, 155 za 10 lat, poza tem załatwiono szereg spraw bieżących, których ilość znacznie wzrosła.

### Komisja Rewizyjna.

W okresie sprawozdawczym Komisję Rewizyjną stanowili: p. p. K. Kędzierski, A. Grabiński, J. Potocki. Komisja odbyła pierwsze posiedzenie (dnia 22. IV 1933 r.).

### III część Dział organizacyjno-administracyjny.

**Biurowo.** W organizacji Biura Zw. Woj. przeprowadzona została rewizja i uzupełnienia samego systemu prac biurowych. Lokal biura — dość obszerny, składa się z dwóch pokoi z wygodnym przedpokojem z kompletnym urządzeniem. Personel biura składał się z 3 ch osób, a mianowicie: z instruktora, referentki O. Ż. pełniącej zarazem obowiązki maszynistki i gońca.

Zakres pracy Biura nie uległ zmianie, powiększyła się jedynie ogólna ilość pracy związanej z segregacją i ekspedycją poczty oraz druków związkowych.

W okresie sprawozdawczym wpłynęło do Zw. Wojew., ogółem 1270 korespondencji, wysłano zaś 1057 pism.

W istocie rzeczy obieg otrzymanej i załatwionej korespondencji był znacznie większy, gdyż różne załączniki np. akta osobowe, wnioski, odpisy i t. p. nie były numerowane w kontroli korespondencji.

Okólników i rozkazów o różnej treści, zawierających 115 spraw, wydano ogółem 16.

Biuro prowadzi poza tem księgowość kasową, oraz sprzedaż wydawnictw Związku, jak również gromadzi materiał statystyczny, prowadzi bibliotekę i dział gospodarczy oraz opracowuje komunikaty i sprawozdania prasowe — pisze protokoły i uzupełnia ewidencję osobową członków Korpusu Technicznego.

Personel biura z racji coraz większego rozwoju prac w terenie oraz obejmowania nowych dziedzin prac jest w zupełności wykorzystany i ilościowo okazuje się niewystarczającym.

Stan liczebny czynnych członków Korpusu Technicznego przedstawia się następująco: 1 podinspektor, 6 starszych instruktorów, 3 instr., 6 młodszych instr. i 4 aspirantów (w tem referentka O.Ż.) — ogółem 20 sił inspekcyjno-instrukcyjnych (łącznie z personelem biura).

### IV część. Dział inspekcyjno-wyszkoleniowy.

**Inspekcje.** Zakres prac inspekcyjno-wyszkoleniowych zwiększył się wskutek wprowadzenia dodatkowych referatów: O.P.L. Gaz., Wychowania fizycznego, zaopatrzenia wodnego, technicznego, oraz drużyn żeńskich. W ten sposób zgrupowana jest cała praca wyszkoleniowa, prowadzonych bezpośrednio przez inspektora, który jest również organem wy-

szkoleniowym działu organizacyjno-administracyjnego i kierownikiem Biura Związku.

W okresie sprawozdawczym inspektor przeprowadził 17 lustracji podstawowych; 20 inspekcji wszystkich Związków Okręgowych, 13 inspekcji straży, niezależnie od tych inspekcji przeprowadzono szereg inspekcji częściowych w poszczególnych działach jak np. w dziale O. P. L. Gaz. Poza tem brał udział w 3 ch Walnych Zgromadzeniach Okręgów, 4 posiedzeniach Zarządów Okręg., 2 posiedzeniach Komisji Przeciwpozarowych Gminnych, 9 zjazdach i zawodach Okręgowych, 1 zawodach rejonowych, dokonując również cały szereg wyjazdów organizacyjno-gospodarczych i za funduszami dla poszczególnych Wydziałów Powiatowych i Magistratów.

**Wyszkolenie** Ten dział pracy objął przede wszystkim szkolenie i kwalifikowanie oficerów strażackich do odnośnego stopnia II i III wyszkolenia, szkolenia odpowiednich kandydatów na sędziów konkursowych, oraz podniesienie sprawności fachowej drogą konkursów zawodniczych. W tym kierunku inspektor poświęcił 16 dni na wykłady i inspekcje kursów organizowanych przez Okręgi II i III stopnia. Przeprowadził przy współudziale instruktorów 2 kursy sędziowskie w Wierzbniku i Sandomierzu, poświęcając 4 dni wykładowych, oraz 2 egzaminy kwalifikacyjne dla oficerów II i III stopnia w Częstochowie i Będzinie. Niezależnie od tego polecił instruktorom przeprowadzenie 14 konferencji sędziowskich, oraz przeprowadził 1 odprawę dla członków Korpusu Technicznego, 1 kurs dla mechaników motopomp w Kielcach. W dziale prac kolejowych kontynuował współpracę z Dyрекcją P. K.P. Radom odbywając 3 konferencje w sprawie przeszkolenia. Wydał odnośne instrukcje, oraz przy pomocy instruktorów powiatowych przeszkolono 21 straży kolejowych, 5 straży wojskowych i 3 straże zakładów państwowych. W okresie sprawozdawczym Okręgi przeprowadziły: 117 zjazdów i zawodów rejonowych, 14 zjazdów i zawodów Okręgowych, 10 zawodów jednostkowych, szereg manewrów rejonowych, oraz przeszkolenie w 279 strażach w stopniu I podstawowego wyszkolenia strażackiego.

**Drużyny żeńskie samarytańsko-pożarnicze.** Prace tego działu uległy znacznemu rozszerzeniu, aczkolwiek nie na wszystkich terenach rozwinęły się równomiernie. Drużyn żeńskich po dokonanej reorganizacji posiadamy 51, prawie we wszystkich powiatach, oprócz powiatów częstochowskiego i olkuskiego, w których próby zorganizowania oddziałów zawiodły. Referentka Zw. Wojewódzkiego dokonała 26 lustracji oraz przeprowadziła 1 kurs dziesięciodniowy dla kandydatek na komendantki w Pińczowie przy udziale 25 członkiń.

Nawiązano również łączność z ciałem współdziałania w tym kierunku z organizacjami jak: P.C.K. Z.O.P.K., L.O.P.P. i P.W.K.

Co się tyczy zasad, jakimi kierowano się przy regulowaniu pracy żeńskich drużyn to należy zaznaczyć, iż nowe drużyny zakładano tylko tam, gdzie była odpowiednio przeszkolona komendantka. Chodziło o to, żeby nie tworzyć drużyn, które następnie nie mogłyby rozwijać się lub uległyby wypaczeniu. Zaznaczyć należy również, że referentki O.Ż. posiadają Oddziały powiatowe w Sandomierzu, Koźlenicach i Opatowie.

### Dział techniczny.

Zakres prac działu technicznego nie uległ zmianie w porównaniu z rokiem ubiegłym. Wobec unormowania niektórych dziedzin technicznych przez Centralę i podania dokładnych informacji w okólnikach, zmniejszyła się znacznie potrzeba udzielania porad z zakresu tych dziedzin. Zainteresowano teren i polecono tylko sprzęt wyrobu krajowego. Zwrócono specjalną uwagę na realizowanie planu motoryzacji i uzupełnienie, oraz obsługę motopomp, przeprowadzając kurs I stopnia dla kandydatów na mechaników. Sporządzono roczny plan zaopatrzenia straży w sprzęt zwykły, uzyskując na ten cel z P.Z.U.W. wydatnych zasiłków, które cyfrowo przedstawiają się następująco: na sprzęt zwykły P.Z.U.W. przyznał 399 strażom—sumę zł. 94.961 gr. 11, na sprzęt motorowy 19 strażom—sumę zł. 54 954 gr. 55. Razem 149.915 gr. 66

W zakresie zaopatrzenia wodnego sprowadzono referenta wodnego Gł. Związku, który dokonał badań terenowych w 16 powiatach, sporządzając odnośne plany zaopatrzenia wodnego ośrodków ubogich w wodę. Przeprowadzono propagandę na rzecz budowy sztucznych zbiorników wody gaśniczej i ich zarybienia. W tym celu nawiązano kontakt ze Związkiem Rybackim w Warszawie celem dokonywania przez specjalistę kolejnych badań terenu i udzielenia strażom odpowiednich wskazówek i pomocy. Delegat tegoż Związku jest w toku rozpoczętych prac.

**Dział O. P. L. Gaz. biernej.** Jak już zaznaczyliśmy, dział ten rozwinął się w Związku b. poważnie. Główny nacisk położony został na wykonanie postanowień umowy, zawartej z L. O. P. P. oraz organizowanie, zgodnie z potrzebami straży pożarnych, wylicznymi władz państwowych oraz zasadami współpracy z L.O.P.P.—wypożyczenia i wyszkolenia w strażach drużyn względnie plutonów przeciwgazowych.

Prace te znalazły duży oddźwięk oraz bardzo przychylne poparcie wśród strażactwa, stąd też wyniki ich są dość pomyślne. Całokształt służby strażactwa w zakresie O.P.L. Gaz. biernej ujęty został w szeregu szczegółowych instrukcji, zaś niezależnie od tego wszystkie ważnejsze pod względem obrony przeciwpożarowej i przeciwgazowej ośrodki strażackie posiadają opracowaną szczegółowo organizację akcji O. P. L. Gaz. biernej dla swojego terenu wg. wzorów ustalonych przez Związek.

Zaznaczyć należy, iż prace w zakresie O. P. L. Gaz. prowadzi Związek w ścisłym kontakcie z władzami państwowymi i L.O.P.P.

Znaczny postęp należy zanotować w zakresie zaopatrzenia straży w sprzęt O. P. L. Gaz. do czego dopomogło również przychylne ustosunkowanie się do tych spraw zarówno szeregu samorządów, jak i publiczno-prawnych zakładów ubezpieczeń od ognia, oraz L. O. P. P.

W okresie sprawozdawczym Związek przy pomocy i współudziale L.O.P.P. przeprowadził 26 kursów różnej kategorii w terenie.

**Dział W. F. i P. W.** Prace w tym dziale zmierzają do wyszkolenia kadry instruktorskiej W. F. w strażach. W tym kierunku spowodowano obelśnienie 13 kandydatami kursów organizowanych

przez Centralę w Katowicach, Starzawie i Rzgowie. Uzyskano 4 własnych sędziów strzelecko-luczniczych w gronie instruktorów. Wydano odnośne instrukcje o wprowadzeniu działu sportowego w strażach oraz dokonywania prób sprawności fizycznej.

Wszystkie Związki Powiatowe otrzymały prawo przeprowadzenia tychże prób na P.O.S. w wyniku tychże zdobyło ogółem 14 instruktorów P. O.S. i O.S., oraz odbyło takie próby 91 straży, z których osiągnęło prawo noszenia P.O.S. — 463 członków i O.S. — 500 członków.

### Dział wydawniczo-propagandowy.

W dziale tym przeprowadzono propagandę na rzecz zakupywania przez strażę wydawnictw fachowych, (kalendarz oficera strażackiego, instrukcje ćwiczebne i t. p.) oraz prenumerowanie pism Związkowych, wydając jednocześnie organ własny „Życie Strażackie“, które wydano jako dodatek do „Gazety Strażackiej“. „Życie Strażackie“ publikowało zasadniczo zagadnienia z organizacji, techniki i wyszkolenia, zamieszczając kronikę, związaną z działalnością Związków Województwa Kieleckiego i samych straży. Z uwagi na zbyt szczupłe ramy „Życia Strażackiego“ nie mogło ono w tej formie, jakiej chciałby widzieć Związek Wojewódzki, sprostać zadaniu i omawiać aktualne zagadnienia.

W ciągu roku sprawozdawczego wydano 6 numerów „Życia Strażackiego“, w których zamieszczono 7 artykułów fachowych, 6 sprawozdań z działalności Związku Wojewódzkiego, 10 sprawozdań z działalności Okręgów, 6 sprawozdań ze straży oraz 26 wzianek o różnej treści informacyjno-organizacyjnej.

Niezależnie od powyższego nadawano przez radiostację w Katowicach własne komunikaty organizacyjne (co drugi poniedziałek godz. 15.40), oraz zamieszczono 5 komunikatów prasowych w siedmiu różnych dziennikach lokalnych.

### Dane cyfrowe na dzień 31. XII. 1933 r.

Związek wojewódzki liczył 17 Okręgów; 193 rejonów, 1171 straży (w tem 2 zawodowe, 4 z pogotowiem zawodowym, 45 przemysłowych, 8 szkolnych, 13 wojskowych, 23 kolejowych, 1076 innych) z tej liczby 1163 straży należy do związku.

**Członków** ogółem 42.914, w tem czynnych 30.514 (oficerów 3.727, podoficerów 2.114, szereg. 21.073).

**Drużyn O. P. Gaz.** — 36, **Oddziałów żeńskich** — 51, **orkiestr** — 145, **remiz** — 669, w tem 345 drewnianych, 324 murowanych, **światlic strażackich** — 120, **bibliotek** — 33.

**Wspinalń** — 94, **sikawek** — 1459 zwykłych, w tem 1286 przenośnych ręcznych, **motorowych** — 109, w tem 92 ręcznych przenośnych, **wozów pogotowia** — 541 konnych, 49 autopogotowi.

Przeszkolono w I stopniu 279 straży. Kursów II stopnia było 6; III stopnia 7, egaminów kwalifikacyjnych dla oficerów 3, kursów sędziowskich — 2, konferencyj sędziowskich — 16, zawodów rejonowych — 117, zawodów Okręgowych — 14, Odpraw K.T. — 1, odpraw oficerskich — 41, przeszkolono — 21 straży kolejowych, przeprowadzono 1 kurs dla mechaników motopomp, 26 kursów O. P. Gaz., kursów zaopatrzenia wodnego — 12, i dla komendantek O. Ż. — 1.

Ilość pożarów w 1933 r. (od 1.I. do 31.XII) w stosunku do roku zeszłego zmniejszyła się o 11 proc. Pożarów w 1933 r. zanotowano na terenie Województwa Kieleckiego ogółem 1653, ilość spalonych nieruchomości 3145. Straty (odszkodowania pogorzelowe przez P.Z.U.W.) wynosiły 3,213,072 złotych. Przy gaszeniu prawie wszystkich pożarów brały udział straże pożarne, zmniejszając tem samem szkody materialne. Największą ilość pożarów zanotowano w powiatach: częstochowskim — 270 (więcej o 40 pożarów niż w roku zeszłym), miechowskim — 167 (mniej o 27 pożarów), stopnickim — 150 (więcej o 3), radomskim — 127 (mniej o 3), opatowskim — 112 (mniej o 34), łżeckim — 93 (mniej o 13), w innych powiatach od 44 do 89 pożarów — najmniejszą ilość pożarów zanotowano w powiecie będzińskim — 44 (więcej o 9 niż w roku zeszłym).

Na prace kontrolne i sprawy organizacyjne w okresie sprawozdawczym inspektor zużył 145,5 dni, dokonywując 114 rozjazdów służbowych, na prace biurowe zużył 75,5 dni, na inne (konferencje) 8 i wolnych miał 45 dni łącznie z urlopem

### Uwagi końcowe.

Jak więc widzimy z powyższego zestawienia Związek Wojew. w okresie sprawozdawczym zrealizował prawie że całkowicie plan nakreślony przez Radę Wojewódzką z wyjątkiem niektórych punktów jak: 1) akcję dobrowolnego opodatkowania na rzecz obrony przeciwpożarowej polis ubezpieczeniowych, 2) zorganizowanie „Koła Przyjaciół Strażactwa“ czego zaniechał z uwagi na projektowaną ustawę przeciwpożarową oraz 3) kursów dla naczelników rejonowych, których nie był w stanie przeprowadzić z punktu formalnego gdyż kandydaci nie osiągnęli należytych kwalifikacji oficerskich III i IV stopnia. Kwestję kursów dla naczelników rozwiąże częściowo Komisja Egzaminacyjna Okręgu Wojewódzkiego, która w terenie dokonywa odpowiednich przygotowań wśród oficerów naszego strażactwa.

ZAKŁADY GRAFICZNE T. TOMANEK

Radom, ul. Żeromskiego 49. Telefon 30-15

**Drukarnia:** dostarcza wszelkie druki dla urzędów gminnych, parafialnych, przemysłu, towarzystw i użytku familijnego.

**Stereotypownia** wykonuje matryce i odlewki kłiszowe wszelkiego rodzaju.

**Introligatornia** przyjmuje do oprawy książki powieściowe, handlowe, naklejanie na płótno planów, map i t. p.

Wykonanie terminowe — po cenach najniższych.

### Wykonanie budżetu w rozchodach

#### b. Związku Straży Pożarnych Województwa Kieleckiego w czasie od 1-IV do 31-XII.1933 r.

Wyszczególnienie	Preliminow.	Wykonano
Djety i rozj. Czł. Zarz.	750.—	296.30
Wyjazdy delegatów na Zjazdy i zawody	168.75	33.76
Fundusz reprezentac. Zarz.	150.—	49.65
Djety i rozj. Czł. Kom. Rewiz.	150.—	41.—
Pobory personelu administrac.	4 590 —	3.213.25
Ubezpieczenia społeczne	938.25	235.28
Komorne za lokal i podatki	975.—	606 —
Opał i światło	262.50	253.24
Wydatki gospodarcze	150.—	122.—
Wydatki kancelaryjne	375.—	294.14
Porto, telefon, telegramy	750.—	874.10
Koszty manip., %, prowizje	187.50	68.53
Składka do Centrali	557.25	—
Uposażenie inspektora	6 345 —	5.826.51
Umundurowanie inspektora	375.—	500.—
Djety i rozjazdy inspektora	4.567.50	3.960 —
Kursy sędziowskie	300.—	92.50
Kursy dla nacz. rejon. i egzaminy kwalifikacyjne	750.—	113.60
Wyszkolenie obsługi motopomp i motor.	375.—	409.—
Odprawy K. T i przeszkol.	75 —	—
Pom. nauk. i kompl. bibliot.	75 —	48.70
Sąd Dyscyplinarny	187.50	73.50
Zjazdy, zawody i nagrody	—	—
Posiedzenie Rady Wojewódzkiej	75.—	87.70
Dyplomy i odznaczenia przyznane przez Zarząd	75.—	—
Referat drużyn żeńskich	900.—	1.142.69
Wyszkolenie i kursy O. Ż.	450.—	607.29
W. F. i O. P. Gaz.	183.—	160.—
Referat wodny	187.50	252.50
Nieprzewidziane	742.50	675.10
Miesięcznik „Życie Strażackie“ i propaganda	630.—	—
Sumy przechodnie i pożyczki zwrotne	—	144.—
Spłata różnych należności z roku ubiegłego	—	6.480.93
<b>R a z e m</b>	<b>26.297.25</b>	<b>26 061.27</b>

**W numerze 5 „Przeglądu Pożarniczego“ z Warszawy znajdziecie ustawę „O ochronie przed pożarami i innymi klęskami“, którą powinien poznać dobrze każdy strażak.**

## Posiedzenia Zarządu Okręgu.

Od chwili uznania Związku Straży Pożarnych R. P. Stowarzyszeniem Wyższej Użyteczności Zarząd Okręgu w okresie swoich prac reorganizacyjnych do czasu zwołania Rady Okręgowej odbył 4 posiedzenia w dniach: 12 lutego, 2 marca, 16 marca i 17 marca r. b. Tematem obrad posiedzeń były przede wszystkim sprawy reorganizacyjne Związku i prace przygotowawcze do przyjęcia nowych form organizacyjnych oraz zwołanie Rad Oddziałów Powiatowych i Rady Okręgu Kieleckiego celem dokonania wyborów nowych władz organizacyjnych.

W wysiłku tej działalności wydano odpowiednie zarządzenia wykonawcze, przystępując do zamknięć rachunkowych i działalności byłego Związku Wojewódzkiego oraz sporządzenia planów likwidacyjnych, a zwłaszcza długów i należności.

Opracowano również plany działalności i preliminarze budżetowe na okres przejściowy — reorganizacyjny oraz preliminarz na rok 1934/35, wydając odnośnie instrukcje w tym kierunku dla wszystkich Oddziałów Powiatowych. Przepracowano i przygotowano całkowity materiał sprawozdawczy oraz projektowany na posiedzenie Rady Okręgu Wojewódzkiego, zwołując takowe na dzień 17 marca r. b.

Pozatem załatwiono cały szereg bieżących spraw organizacyjnych, między innymi uchwalając: a) dalszą realizację prac przewidzianych do końca kwietnia w terminarzu prac byłego Związku Wojewódzkiego; b) zatwierdzenie uchwały Oddziału Kieleckiego o przyjęciu w skład członków Związku nowoorganizowanej straży w Bęczkowie; c) wprowadzenie zmian uzupełniających do planu motoryzacji; d) odwołanie rekursu III rejonu Oddziału Opatów w sprawie wyniku zawodów; e) zwolnienie na własną prośbę Druh. Helenę Dymarską ze stanowiska referentki C. Ż. Okręgu; f) rozwiązanie umowy z inspektorem ze względów oszczędnościowych i zawarcie jej na nowych warunkach płac z obniżką; g) stabilizowanie asp. Kosewskiego Kazimierza na stanowisku instruktora powiatu koneckiego; h) przyjęcie p. Egielmannowej z Kielc na stanowisko maszynistki w biurze Okręgu; i) wystąpić do Centrali z wnioskami awansu dla m. instr. Pienkowskiego, m. instr. Hoffmana i instr. Jaroszewskiego; j) odkomenderowanie instruktorów z Będzina, Miechowa i Sandomierza na dowódców plutonów do szkolenia uczestników kursu instruktorskiego w Lublinie; k) wystąpienie do Centrali z rezolucją potępiającą akcję prasową ze strony prywatnych towarzystw ubezpieczeniowych, godzących w fundusz przeciwpożarowy projektowany w ustawie przeciwpożarowej; l) zatwierdzić przedłożonych przez Oddziały delegatów na Radę Okręgową; ł) zwolnienie z dniem 1.VI r. b. asp. Gajewskiego Henryka ze stanowiska instruktora w Jędrzejowie; m) wszystkie ochotnicze straże, posiadające pogotowia zawodowe zaliczyć do II grupy ćwiczebnej odnośnie wpłacania składek; n) zatwierdzenie przeszacowanego komisyjnie inwentarza Okręgu na rok 1934/35; o) przeprowadzenie dochodzenia w sprawie wypadku motocyklowego w Końskich.

Oprócz powyższych spraw opracowano plan uroczystości 10 cio lecia istnienia Związku Woje-

wódzkiego i zjazdu Okręgowego, załatwiono bieżącą korespondencję oraz rozpatrzono wnioski odznaczeniowe.

### Władze Okręgu Wojewódzkiego.

W dniu 12 maja r. b. pod przewodnictwem Druha Prezesa Erbego odbyło się I konstytucyjne posiedzenie Zarządu Okręgowego, na którym ukonstytuował się Zarząd w następującym składzie:

prezes — Druh Aleksander Erbe.

I. wiceprezes — Druh Wacław Zwirski.

II. „ „ „ „ Feliks Tarnogórski.

Sekretarz — Druh Jan Makulec.

Skarbnik — Druh Kazimierz Hempel.

Członkowie — Druh.: Bohdan Gliński i Justynian Zieliński.

Po ukonstytuowaniu się przejęto protokularnie od b. Zarządu wszystkie agendy Okręgu oraz przystąpiono do wykonania uchwał Rady Okręgu Województwa Kieleckiego, zatwierdzając jednocześnie protokoły z posiedzeń Zarządu Okręgowego i posiedzeń wszystkich Rad Oddziałów.

Rozpatrzono plany działalności, preliminarze budżetowe i sprawozdania kasowe poszczególnych Oddziałów Powiatowych, przekazując takowe do komisijnego poczynienia poprawek uzupełniających. Zatwierdzono nowowybrane Zarządy Oddziałów Powiatowych.

Przyjęto do wiadomości zatwierdzającej kwartalne sprawozdanie z działalności inspektora oraz rozpatrzono bieżące sprawy organizacyjne i personalne. Punktem kulminacyjnym obrad było rozpatrzenie programu uroczystości 10-cio lecia istnienia Związku Wojewódzkiego oraz z nią związanego zjazdu i zawodów.

Po wszechstronnem omówieniu i ożywionej dyskusji, zważywszy na cały szereg trudności natury organizacyjnej i finansowej, oraz na niesprzyjającą sytuację i warunki lokalne postanowiono uroczystość tę wraz ze zjazdem i zawodami odłożyć do czerwca 1935 roku. Wstępne prace przygotowawcze w tym kierunku Zarząd podejmie w miesiącu wrześniu r. b.

Postanowiono w miesiącu maju r. b. rozpocząć wydawanie „Życia Strażackiego“ w Radomiu powierzając kierownictwo wydawnictwa inspektorowi Plebankowi. Druhowi Aleksandrowi Niedbalskiemu — Dyrektorowi Szkoły Rolniczej w Wacynie powierzono stanowisko Redaktora odpowiedzialnego.

Wydelegowano inspektora na zamknięcie kursu instruktorskiego do Lublina i ewentualne upatrzenie kandydatów na przewidywane wolne posady instruktorów powiatowych.

### Egzaminy kwalifikacyjne

W miesiącu kwietniu r. b. Okręg przeprowadził egzaminy kwalifikacyjne II i III stopnia dla oficerów Straży Pożarnych w następujących miejscowościach: 1) w Opocznie dnia 8 kwietnia r. b. Do egzaminu stanęło 29 oficerów z czego złożyło egzamin

III stopnia 26 oficerów z wynikiem następującym: 1 bardzo dobrym, 4 dobrym i 26 z dostatecznym, 2) w Zawierciu dnia 14 i 15 kwietnia r. b. Stanęło 65 oficerów z czego złożyło egzamin III stopnia 43 oficerów z wynikiem: 16—dobrym, 27 — dostatecznym, a II stopnia 14 — z wynikiem 1 — dobrym i 13 — dostatecznym; 3) we Włoszczowie — dnia 28 i 29 kwietnia. Do egzaminu zgłosiło się 50 oficerów, z czego egzamin z III stopnia złożyło 42 oficerów z wynikiem: 2 — bardzo dobrym, 7 — dobrym i 33 — dostatecznym, a z II stopnia 8 oficerów z wynikiem dostatecznym.

### Odprawa instruktorów

W dniach 5 i 6 czerwca r. b. odbędzie się w lokalu Okręgu w Kielcach dwudniowa odprawa członków K. T. Okręgu Kieleckiego, połączona z kursem sędziowskim w zakresie strzelecko łuczniczym i ewentualnem strzelaniem członków K. T. o mistrzostwo Okręgu. W porządku obrad oprócz powyższych przewidziane sprawy organizacyjno-wyszkoleniowe, administracyjno-personalne, techniczne, wychowania fizycznego i O. P. G.

### Pogotowia bojowe straży i akcja zapobiegawcza.

Niżej podajemy do wiadomości zarządzenie Okręgu z okólnika № 5 pkt. 3, dotyczące wzmożenia gotowości bojowej straży, z uwagi na ostatnio zanotowane klęski masowych pożarów, oraz zwrócenia uwagi na akcję zapobiegawczą, które podajemy dosłownie dla wykorzystania organizacyjnego.

„Wobec nadchodzących wiadomości o rozszerzających się pożarach masowych na terenie naszego Województwa wzywamy Oddziały Powiatowe do wzmożenia czujności i ostrych zarządzeń regulujących gotowość i akcję bojową, drużyn stażackich na podległym im terenie.

W związku z zastraszającą klęską pożarów zarządzamy:

a) natychmiastowe spowodowanie ożywienia działalności Komisji Przeciwożarowych Gminnych oraz uruchomienie lokalnych lotnych Komisji przeciwpożarowych celem zbadania osiedli i usunięcia przyczyn powodujących wzniesienie lub rozszerzenie się ognia. Szczególną uwagę Komisje lotne powinny zwrócić na strychy i kominy oraz posiadanie niezbędnych narzędzi przez mieszkańców wsi, nieposiadających u siebie straży pożarnych. Celem ułatwienia prac Komisji Przeciwożarowych należy spowodować uświadomienie ludności o skutkach pożarów i istniejącym rozporządzeniu p. wojewody o zapobieganiu tymże drogą odczytów i pogadanek dla ludności w świetlicach strażackich, lub innych lokalach. Inicjatywę w tym kierunku winni wykazać przede wszystkim naczelnicy rejonów i straży.

b) Zwrócić specjalną uwagę na system alarmowania straży, oraz na stanie a praktyczne zakładanie sprzętu alarmowego po wsiach i miasteczkach (gongi, lemiesz, szyny i t. p.) oraz dyżury nocnych stróżów, którzy winni posiadać bekadła i czuwać nad bezpieczeństwem.

c) Zapewnić wszystkim strażom gotowość i szybkość dostarczania koni do wyjazdów straży do pożaru, oraz pomoc w ludziach przy dostarczaniu wody i pompowaniu pod rygorem spowodowania ukarania administracyjnego na podstawie rozporządzenia porządkowego p. wojewody w razie oporu, lub zaniedbania służbowego czynników decydujących w tym względzie w danej miejscowości.

d) Dopilnować sprawności wyjazdowej (alarmowej) i bojowej wszystkich drużyn strażackich, oraz zwrócić uwagę na stan wyekwipowania bojowego w niezbędny sprzęt i jego konserwację, jak również na szybką możliwość jej dysponowania — użycia. Zabronić strażom pod rygorem konsekwencji korporacyjnych wypożyczania jakiegokolwiek sprzętu do użytku prywatnego, jak to nieraz mieliśmy możliwość stwierdzenia w niektórych strażach. W beczkach winna być woda, węże wyreperowane i nadające się do użytku w ilości 75 metrów na każdą sikawkę ręczną i 150 mtr. na motopompę nie licząc zapasu, którym winna dysponować każda straż dobrze zorganizowana.

e) rozpocząć planową pracę nad pogłębianiem i dostosowaniem do celów pożarniczych wszystkich źródeł wody, rozwinąć akcję budowy sztucznych zbiorników.

f) Wznović częste wyjazdy kontrolne w teren tak instruktorów powiatowych jak i naczelników rejonowych, którzy winni zwrócić specjalną uwagę na całość zagadnienia akcji zapobiegawczej, system alarmowania i gotowość bojową drużyn. W myśl niniejszego zarządzenia Oddziały wydadzą niezwłocznie odnośne zarządzenia w tej sprawie, odpisy których należy nadesłać Okręgowi do wglądu“.

### Kursy sędziowskie

Zgodnie z terminarzem prac Okręgu na rok 1934/34 odbędą się kursy dla kandydatów na sędziów konkursowych w dniach 9 i 10 czerwca r. b. w Kielcach, w dniach 16 i 17 czerwca r. b. w Miechowie, w dniach 23—24 czerwca r. b. w Zawierciu. Na kursy powyższe Oddziały zgłoszą kandydatów, posiadających ukończone kursy III stopnia i wyższe, lub dawne 8 dniowe kursy oficerskie. Kandydaci na kurs zabiorą z sobą posiadane świadectwa z ukończenia przeszkolenia oficerskiego.

Kursy rozpoczną się o godz. 12-tej dnia pierwszego — zbiórka w sali remizy straży. Szczegółowe zarządzenia w powyższej sprawie otrzymały wszystkie Zarządy Oddziałów Powiatowych.

### Kursy dla kierowników sportowych Straży Pożarnych

W czasie od 18 do 26 czerwca r. b. odbędzie się kurs dla kierowników sportowych straży pożarnych w Starzawie, organizowany przez Okręgowy Ośrodek Wychowania Fizycznego Przemysł.

Kandydatów należy zgłosić przez Oddziały Powiatowe do Okręgu Wojewódzkiego do dnia 5 czerwca r. b.

Kurs—bezpłatny za dopłatą 30 groszy dziennie do wyżywienia płatne z góry. Przejazd ze

zniżką 80%. Kandydaci winni posiadać zaświadczenia lekarskie, stwierdzające dobry stan zdrowia oraz zabrać z sobą 2 pary spodenek, 2 pary koszulek ćwiczebnych, 1 parę pantofli gimnastycznych, rękawiczki, przybory do jedzenia, notatnik i ołówek.

W miesiącu lipcu r. b. w Sierakowie (woj. poznańskie) odbędzie się również podobny kurs na obozie letnim, na który Okręg Wojewódzki może wydelegować tylko 2-ch kandydatów. Kandydatów należy zgłosić do dnia 5 czerwca rb. na tych samych warunkach, jak do Starzawy (woj. lwowskie).

## Terminarz ważniejszych prac K. O. na rok 1934/35.

I. K W I E C I E Ń

- |        |                                   |
|--------|-----------------------------------|
| 6.     | Posiedzenie Zarządu Wojew.        |
| 7—8.   | Egzamin kwalif. w Opocznie,       |
| 13.    | Dzień przyjęć interesantów,       |
| 14—15. | Egzamin kwalif. w Zawierciu,      |
| 20.    | Dzień przyjęć interesantów,       |
| 27.    | "                                 |
| 28—29. | " Egzamin kwalif. we Włoszczowie. |

## II. M A J

4. Dzień przyjęć interesantów,  
11.  
12. Posiedzenie Zarządu Okręgu,  
18. Dzień przyjęć interesantów,  
25.  
26—27. Kurs Sędziów w Pionkach. Szkolenie  
straży kolejowych i wojskowych, kurs ofic. str. kol.  
w Częstochowie.

### III. CZERWIEC

- 5—6.      Odprawa instruktorów,  
8.        Posiedzenie Zarządu Okręgu,  
9—10.    Kurs sędziów w Kielcach,  
16—17.   „        „        w Miechowie,  
22.        Dzień przyjęć interesantów,  
23—24.   Kurs Sędziów w Zawierciu, Szkolenie  
straży kolej. i wojskow. kurs O. P. Gaz. w Olkuszu.

## IV. LIPIEC

- |        |  |
|--------|--|
| 6.     | Dzień przyjęć interesantów,  |
| 13.    | „ „ „  |
| 20.    | „ „ „  |
| 27—31. | Kurs samarytańsko-pożarniczy, Szkolenie straży kolej. i wojskow. Kurs wych. obyw. w Starzawie. |

## V. SIERPIEŃ

- 1—5. Kurs samarytańsko-pożarniczy,  
10. Posiedzenie Zarządu Wojew.  
11—12. Egzamin kwalif. w Radomiu,  
17. Dzień przyjęć interesantów,  
18—19. Egz. kwalif. w Kozienicach,  
24. Dzień przyjęć interesantów,  
31. szkolenie straży kolejowych.

## VI. WRZESIEŃ

- |     |                             |
|-----|-----------------------------|
| 5.  | Posiedzenie Zarządu Wojew.  |
| 7.  | Dzień przyjęć interesantów, |
| 14. | „ „ „                       |
| 21. | „ „ „                       |

- 25—30 Kurs mechaników w Kielcach, szkolenie straży wojskowych i państwowych.

VII. PAŹDZIERNIK

- |        |                                 |
|--------|---------------------------------|
| 1—2.   | Lustracja Oddz. Busko,          |
| 3—4.   | " Kielce,                       |
| 5      | Posiedzenie Zarządu Wojew.      |
| 6—7.   | Egzamin kwalif. ofic. Kielce,   |
| 8—9.   | Lustracja Oddz. Opoczno,        |
| 10—11. | " "                             |
| 12.    | Dzień przyjęć interesantów,     |
| 13—14. | Egzamin kwalif. w Będzinie,     |
| 17—18. | Lustracja Oddz. Kozienice,      |
| 19.    | Dzień przyjęć interesantów,     |
| 20—28. | Egzamin kwalif. w Częstochowie, |
| 24—25. | Lustracja Oddz. "               |
| 27—28. | Egzamin kwalif. w Olkusz.       |

## VIII. LISTOPAD

2. Dzień przyjęć interesantów,  
5—6. Lustracja Oddz. Wierzbnik,  
7—8. „ „ Radom,  
9. Posiedzenie Zarządu Wojew.  
10—11. Egzamin kwalif. Opatów,  
12—13. Lustracja Oddz. „ „  
16. Dzień przyjęć interesantów,  
18. Rada Okręgu Wojew.  
23. Dzień przyjęć interesantów,  
24—25. Egz. kwalif. ofic. Opoczno.  
30. Dzień przyjęć interesantów.

## IX. GRUDZIEŃ

- 3—4. Lustracja Oddz. Będzin,  
6. Posiedzenie Zarządu Okr. Wojew.  
7. Konferencja refer. wych. obyw.  
8—9. Kurs wychowania obywatelskiego,  
10—11. Lustracja Oddz. Końskie,  
14. Konferencja Pezesów Oddz. Powiat.  
17—18. Lustracja Oddziału Jędrzejów,  
21. Dzień przyjęć interesantów,  
19—20. Lustracja Oddziału Miechów.

## X. STYCZEŃ

- 3—4.      Lustracja Oddz. Olkusz,  
8—9.      „      „      Opoczno,  
11.      Odprawa instruktorów,  
14—15.    Lustracja Oddz. Pińczów,  
18.      Posiedzenie Zarządu Wojew.  
19—20.    Egzamin kwalif. w Wierzbniku,  
22—23.    Lustracja Oddziału Sandomierz,  
28—29.    „      „      Włoszczowa.

## XI. L U T Y

1. Dzień przyjęć interesantów,
- 4—5. Lustracja Oddziału Zawiercie,
8. Posiedzenie Zarządu Wojew.
- 9—10. Egzamin kwalif. Końskie,
15. Dzień przyjęć interesantów,
16. Egzam. kwalif. ofic. Sandomierz,
22. Dzień przyjęć interesantów,
- 24—25. Egz. kwalif. ofic. Pińczów.

## XII. M A R Z E C

- 1—2. Egzamin kwalif. ofic. Jędrzejów,
7. Posiedzenie Zarządu Wojew.
- 8—9. Egzamin kwalif. ofic. Miechów,
14. Dzień przyjęć interesantów,
- 15—16. Egzamin kwalif. Busko,
21. Dzień przyjęć interesantów,
30. Rada Okręgu Wojew.

U W A G A! Kursy dla naczelników rejonu odbędą się po uzyskaniu przez tychże odpowiedniego wyszkolenia podstawowego w stopniu IV-tym.

## N A S Z A S Ł U Ż B A.

### Gawęda pierwsza

Jeżeli wielu ludzi na wysokich stanowiskach przywdziało mundur strażacki i nosi go z dumą przy różnych okazjach, to jest to dowodem, że służba strażacka jest zaszczytem, a nie tylko prostym obowiązkiem.

Jesteśmy w służbie siostrzycy armji, czyli awansowaliśmy dość wysoko w hierarchji Państwowo-Społecznej.

Dlatego ważnem będzie zdanie sobie sprawy, jak my, Strażacy — Ochotnicy, zachowujemy się i pracujemy w czasie trudnym, bo w czasie kryzysu gospodarczego, który przecież dotyka i nasze organizacje.

Należę do surowych sędziów wartości organizacyjnej i bojowej straży, a jednak muszę stwierdzić, że strażactwo polskie dobrze się trzyma, mimo kryzysu, a ponieważ najwięcej ilościowo mamy straży wiejskich, więc przedewszystkiem o nich trzeba sprawiedliwie powiedzieć, że warte są pochwały uznania i odznaczeń. Spotykane wyjątki, czyli straż nieprawie, nie mogą nam popsuć dobrego mniemania o stanie straży.

Nie myślcie, że oceniam strażę według tego, jak są umundurowane i czy w białych rękawiczkach biorą udział w uroczystościach państwowych i kościelnych. Nawet ilość narzędzi, nawet duży majątek ruchomy i nieruchomy straży nie może decydować o jej wartości.

### Co jest decydujące?

O wartości straży decyduje duch, jaki w niej panuje, sprawność nabyta przez wyszkolenie bojowe, przez praktykę i gotowość do spieszenia bliźniemu z ratunkiem.

Na pierwszym miejscu postawiłem sprawę ducha w straży i bronić tego będę, gdyby ktoś był innego zdania. Na wszelki wypadek podam kilka argumentów za tem, że duch straży decyduje o jej wartości.

Widziałem strażę wyposażoną wspaniale, umundurowaną pięknie, ale nie umiejącą korzystnie nieść pomocy w czasie pożaru, bo albo nie chciało im się jechać, albo wybierali się ślamazarnie i przy-

jeżdżali późno, już tylko do popiołu, a nie do pożaru, a w końcu przy pożarze nie umieli stanowiska znaleźć ani wody odszukać.

Znane są przecież wypadki, gdy przybędzie do pożaru taka straż bez ducha zapału, karność, solidarności i systematyczności, to okazuje się, że zgubiła prądownicę po drodze, a węża ssawnego wcale nie zabrała z sobą, z beczki woda wycieka bo czop się zawieruszył i t.p. historie.

### Skąd narzędzia?

Ktoś z czytelników powie, że mieć narzędzia to grunt, bo z gołymi rękami niewiele zrobi. Zgadza się z tem, ale zapytam, dzięki czemu straż będzie miała narzędzia?

Czy w Straży, gdzie wśród członków panuje zdrowy duch, zniosą brak narzędzi? — Nie! Dzielni strażacy zdobędą niezbędne narzędzia, a gdy je do swych rąk dostaną, to nie tylko one świecić się będą, ale i oddadzą usługi w wyszkolonych rękach strażaków, bo Straż silna duchem — wyszkoli strażaków wzorowo.

Samo narzędzie martwe jest. Ja, jako wielki zwolennik motoryzacji straży — wszystkim strażom życzę, by miały motopompy. — Wiem przecież, że i motopompa zawiedzie, gdy jest w zaniedbaniu. Ale sam porządek przy motopompie jeszcze nie wystarczy, bo najdoskonalsza motopompa bez wody — bezużyteczna jest. Z tego rodzi się przykazanie, by Straż miała wodę zabezpieczoną. A która Straż tego dopilnowywuje? która buduje zbiorniki, sadzawki, urządzenia spiętrzające? — Tylko ta, w której duch jest zdrowy i pełen zapału.

Tylko z ducha Straży zrodzi się jej wysoka wartość, sprawność, wyposażenie i uposażenie.

Czy mamy pod tym względem dobre warunki? — Twierdzą, że mamy. Gdzie one są? — W ludziach? Czy zawsze? — Tak, nawet w dzisiejsze czasy, nawet gdy „kryzys“ doskwiera. Widzicie, że chociaż wytykam nam nasze wady, to w ludzi wierzę i znajduję potwierdzenie tego przy wielu okazjach.

## Przykłady

Ot w samą procesję Bożego Ciała wybuchł w wiosce pożar. Najbliższa Straż, parafjalna, ma do pożaru 4 kilometry. W mig zrobiono zbiórkę dla pośpiechu w ubraniach odświętnych i już pędzą do pożaru po piachach i wybojach. Z zapalem rzucają się do ratunku. W krótkim czasie staje u pożaru jeszcze 17 straży, niektóre przybyły z odległości 15 do 20 kilometrów.

Czego to dowodzi? — Oto tego, że w naszych Strażach panuje dobry duch, że możemy na tem podłożu osiągnąć wysoki poziom sprawności i skuteczności — trzeba tylko umieć brać się do rzeczy, trzeba tych skarbów zapatu nie zmarnować.

## Skarby strażackie

Powiedziałem skarbów i w tem niema ani krzty przesady. Bo spójrzmy wokoło; ileż na świecie mamy nieżyczliwości, nieufności, zawiści, szkodnictwa wszelkiego?

Jakżeż więc ładnie na tem tle odcina się miłość bliźniego w czynie u Strażaków, ofiarność, poświęcenie, wytrwałość, moc charakteru?

W upalny dzień lecieć do pożaru, gdy pot się leje, a przy pożarze pracować bez opamiętania, niszczyć ubranie, obuwie, a często i zdrowie — przecież to takie szlachetne, bezinteresowne, już nie mówiąc o bohaterstwie, o wielkich czynach i poświęceniu, ale o zwyczajnych rzeczach.

Bo pomyślmy: dziś grosz, to wielki majątek, a ubranie wiele groszy kosztuje, nie jeden, więc ten biedny Strażak, który niszczy ubranie i buty, daje według mnie dowód wielkiej bezinteresownej ofiarności, bo mu ubrania nie odkupi ani straż, ani samorząd, ani P.Z.U.W.

Tysiące innych dowodów znajdziemy na poparcie wielkiej moralnej wartości Strażaków tak „w dzień jak i w noc”.

Dlatego z jeszcze większą pewnością możemy powiedzieć w tem miejscu, że służba nasza jest zaszczytna.

Na moralnem podłożu należy umieć stworzyć organizacyjnie wartościową instytucję. Trzeba intensywniej pracy zarządu i rady sztabowej. Trzeba od tych władz wymagać więcej. Dokładniej powiem trzeba, aby te władze więcej od siebie wymagały, ażeby przenikliwie swój program pracy układały. Trzeba czasami mieć trochę twórczego sprytu i zdolności przewidywania.

## Rzeczy zwykłe

Znam taki wypadek, że do pożaru przybyła Straż z motopompą z odległości 25 kilometrów. Naczelnik miejscowy oprócz studzien i beczek nie wskazał innych zbiorników wody. Wiemy, że studni, a tembardziej beczki starcza dla motopompy powyżej na 5 minut. Co robić? Dlatego za chwilę dowódca motopompy sam znalazł za krzakami i parkanem sadzawkę, do której, gdy się motopompa przyssał to mógł nietylko pożarowi zrobić potop, ale i całemu miasteczku.

Fakt powyższy dowodzi, że strażacka władza lokalna nie domyśliła się, iż przydałoby się osobście poznać wszystkie zbiorniki wody przynajmniej u siebie, jeżeli już nie w promieniu 10 kilometrów.

## Z oszczędności

Dla pełni obrazka przytoczę fakt prawie humorystyczny: zarządziłem w pewnej wiejskiej straży w czasie lustracji alarm. Była niedziela, poranek piękny, słońce, ciepło, ptaki śpiewają... więc nie to, co w burzę, w nocy, w ciemności. Wszystko się sprawnie odbywa, ale sikawka nie chce dać wody. Odrazu wiem dlaczego, ale czekam i liczę minuty. Wody niema. Strażacy mają coraz bardziej pełne rozpacz miny, a naczelnik poprostu ma wyraz bezmierne bolesny, no i głupi, choć z natury był dość sprytnym i zaradnym. Zarządzam przerwę, każę szukać przyczyny — nie trafiają, każę odkręcić węże (sikawka miała półtłaczniki śrubowe), jeszcze nikt się nie domyśla. Znów próba — wody niema. A ponieważ naczelnik zawsze opowiadał, że ma wszystko w porządku, więc zaczynam z niego żartować, ale przerywam żarty, bo boję się, że mi drużyna beknie, tak ich ambicja cierpiała.

Musiałem im w końcu wskazać przyczynę, ale przedtem oznajmiłem, że do tej pory pół wsi byłoby w ogniu.

Przyczyna była prosta: wąż ssawny przykręcony do strony tłocznej i odwrotnie.

A dlaczego do takiej bzdury doszło.. bo ze względu na oszczędność węży tłocznych, żeby ich nie zamoczyć, urządzono nigdy nie robić próby wodą, tylko na sucho. Niech w tem miejscu P.Z.U.W. zapisze sobie ten fakt (a mogę mu wskazać dokładnie i miejscowość), bo często bardzo ze strony P.Z.U.W. słyszymy narzekania na brak poszanowania sprzętu Strażackiego, ja twierdzę, że rzadko spotkać strażaka, który przez lekkomyślność niszczy sprzęt, bo wie, że od dobrego stanu sprzętu zależy nasze powodzenie w akcji i... sława dobrej straży. Wspomniana straż poszanowanie sprzętu posunęła do takiej doskonałości, że węże tłoczne traktowano jak świętość: 2 odcinki w kręgach były wogóle nie-tykalne, a trzeci na zwijadle używany był zawsze tylko na sucho. Pan Bóg strzegł, bo od założenia Straży przed rokiem nie było potrzeby mokrej roboty. Instruktor, który straż odwiedzał, uszanował pracę na sucho — do roboty na mokro i przy nim nie doszło.

## Rozsądne próby

Po co wam tak szeroko o tym błahym-niebiałym fakcie rozpisałem się? — Żeby dać przykład jeden z setek, że trzeba umieć zapat młodzieży strażackiej nietylko na czyny przekuć, ale i wszechstronnie szkolić, stosując nietylko wymyślne regulaminowe przepisy, ale i proste, zwyczajne, rozsądne próby.

Żeby nie przedłużać na pierwszy raz gawędy, streszcmy główne wytyczne:

1. Dbajmy w strażach o ducha zapatu, karność, wytrwałość, ofiarność i gotowość do poświęceń,

2. W czasie kryzysu hartujemy wolę i zdolności organizacji do radzenia sobie w najtrudniejszych warunkach.

3. Ażeby nie zmarnować zapatu ludzi—postawmy wyszkolenie bojowe, szkolne i taktyczne, na jak najwyższym poziomie.

4. Bądźmy przewidujący, korzystajmy bardzo starannie i rozumnie z doświadczenia swego i innych. Ćwiczmy się na zadaniach taktycznych, a wylezie nam przy okazji wiele braków w straży, które szybko uzupełnimy, podnosząc doświadczenie drużyny i swoje.

5. Poznajmy dokładnie teren swej działalności: drogi, wody i najniebezpieczniejsze punkty, zadrzewienie, miejsca najodpowiedniejsze do przecięcia pożaru, najstosowniejsze miejsca do punktów alarmowych, po-

gródki podpałów, kłótnie sąsiedzkie, wieś piorunowe i t. d.

6. Oznaczmy kierunki orientacyjne do poznawania nocą miejsca pożaru.

7. Przynajmniej w czasie suszy poróbmy stawidła spiętrzające wody bieżące.

8. Zorganizujmy pogadanki z dziećmi przed szkolnymi i szkolnymi na temat ostrożności z ogniem.

9. Dbajmy nie tylko o warty nocne, ale i niedzielne oraz jarmarczne; stawiamy obserwatorów w czasie burz.

10. Pamiętajmy, że pilnujemy nie tylko mienia prywatnego, bo jesteśmy strażakami mienia narodowego, państwowego, które jest fundamentem dobrobytu dnia jutrzejszego.

Aleksander Niedbalski.

## W pracy organizacyjnej należy świecić dobrym przykładem.

Każda żyjąca istota, a zwłaszcza w młodym wieku, kierując się pewnym poczuciem obowiązku, dąży różnymi drogami do tego, aby się wybić ponad inne, co następuje z pobudek czysto naturalnych, a gdy cel swój osiągnie—czuje się dumną z odniesionego zwycięstwa. Dzieje się to w każdej dziedzinie życia. To samo spotyka się i w życiu organizacyjnym, a zwłaszcza, gdy na czele danej placówki stoi osoba pełna zapatu i poświęcenia, śmiało dążąca do wytkniętego celu.

Jednostka taka porywa innych, dzięki czemu idziemy naprzód, nie zważając na żadne trudności, a gdy nie posiadamy tej dozy poczucia obowiązku i ambicji, nie możemy i wogóle nie nadajemy się do pracy na niwie społecznej.

Widocznym jest to w każdej dziedzinie życia, a szczególnie w stowarzyszeniach i związkach. Tam, gdzie jest nieco szlachetnej ambicji, to praca idzie, a gdzie jest jeszcze zrozumienie istoty celu, gdzie jest nieco poczucia obowiązku—to praca wre, nie stając się dla innych cieżką i przykrą, a natomiast staje się piękną i miłą, ale główną zasadą i cel do którego dążymy trzeba otoczyć pewną opieką. Trzeba być pewnym i pewnością tą zaszczeniać innym i ją kultywować.

Tym to właśnie sposobem porywa się i wdraża do pracy wiele osób wiedzionych bądź to wzbudzanym zainteresowaniem, ambicją lub pewnością siebie, w przeciwnym razie wszystko się rwie i w końcu upada.

A więc rzeczą konieczną jest, niezależnie od posiadanego hartu i uporczywości w dążeniach, aby w ludziach wyłonić pewien rodzaj rywalizacji i ambicji, wzniecić zapal i wdrożyć ich do pracy, wzbudzić poczucie obowiązku i zrozumienie, bo w braku tego ludzie nie należą do żadnej organizacji (mam na myśli takich, którzy będąc zdolni mogliby coś zdziałać, lecz nie chcą, lub boją się). Są to samoluby, bojący się życia.

Wszelki wyczyn jest bodźcem do dalszej pracy, do dalszych wysiłków i zachętą dla innych, a nagrodą?—duchowe zadowolenie ze spełnionego obowiązku, które ich uszlachetnia przynajmniej w ich przekonaniu. To jest największą nagrodą.

Chęć do pracy jest wszystkim. Zniweczenie zaś jej, tego zapatu, utrudnianie wysiłków, nieraz b. poważnych zamierzeń, niejednokrotnie najzapaleńszego zniechęca, czyniąc go zniedołężniałym, a jeżeli chodzi o organizacje to wyłoni zgrzytliwość i niechęć, a w końcu nienawiść do tej placówki, dla której „w szale” organizacyjnym oddałoby się wszystko.

Ludzi wytrwałych w dążeniach do wytkniętego celu, zwłaszcza w pracach organizacyjnych jest b. niewiele, a jeżeli są wyrabiając hart w sobie, nieraz z zaparciem siebie, to są powszechnie wyśmiewani, lub posadzani o osobisty interes, lub dziwactwo.

Są to jednak t. zw. „Dusze organizacyjne“, a w życiu „kozły ofiarne“, lecz właśnie na tych jednostkach, poświęcających nieraz czas i zdrowie dla pracy organizacyjnej i humanitarnej, opiera się życie organizacyjne, a więc z nimi należy współdziałać.

Szczególnie osoby stojące na wyższych stanowiskach społecznych winne ocenić pracę i wysiłki tych jednostek i zamiast stosowanych zwykle utrudnień, nieść im pomoc, otoczyć pewną dozą opieki, a napewno wyjdzie to z pożytkiem, niedociągnięcia zaś i zgrzyty ustaną.

Rozumiem jedno, że gdy kto należy do jakiejkolwiek organizacji, w dodatku obdarzony zaufaniem członków, przy tem piastuje pewną godność org. to nie poto, winien należeć ot tak sobie, lub co gorsze, by przeszkadzać, lecz na to, aby pracować, aby tą organizacją, zawsze w porozumieniu i zgodzie kierować, dla dobra jej członków i pożytku Państwa.

„W jedności siła i potęga“, a więc zbiorowym wysiłkiem dążmy do wytkniętego celu, bo

wtedy posuwamy się w życiu naprzód i budujemy nowe gmachy.

Między jednostkami kierowniczymi, a członkami winien być utrzymany zawsze miły stosunek, a wtedy będzie utrzymane zaufanie, a praca okaże się miłą powinnością, która chętnie spełniana będzie.

Że osobom tym w pracy społecznej trzeba niejednokrotnie poświęcić swój własny czas i swobodę, czasem zdrowie, to trudno. Jest to obowiązkiem tych „Dusz organizacyjnych“, którym zasadniczo spocząć nie wolno, gdyż musimy mieć to prześ-

wiadczenie, że nikt nie żyje dla siebie, a my żyjąc, musimy więcej się wysilić, musimy świecić przykładem posłuszeństwa, karność i obowiązkowości innym pokoleniom, aby im zostawić w dorobku „Drogowskaz“, jak powiedział Reymont: „Życie to działać, to rozlewać po świecie talent, energję, uczucie... pomagać w czasie teraźniejszym, pokoleniom przyszłym“

To jest naszą powinnością i obowiązkiem, gdyż mamy wiele, wiele jeszcze do zrobienia dobrego!

Oleszek, Naczelnik Rejonu IIIb.

Ochotniczych Straży Pożarnych w Klimontowie.

## Zagłębie Dąbrowskie przy pracy wychowania obywatelskiego.

Artykuły zamieszczone w Nr. 5 i 10 1933 r., w Przeglądzie Pożarniczym pióra Druha H. Pawłowskiego nie mogły pozostać bez echa. Toteż w Zagłębiu Dąbrowskiem od stycznia 1934 r., rozpoczęliśmy prace wychowania obywatelskiego, aby nasi Druhowie jak stoją dziś na wysokości swego zadania w wyszkoleniu bojowym, stanęli także na wyżynie tego tak koniecznego i niezbędnego wychowania i uświadczenia obywatelskiego. — Pod tym bowiem względem nasze społeczeństwo w porównaniu do narodów ościennych jest jeszcze bardzo daleko w tyle, poza narodami takimi, jak Niemcy.

Ponieważ nasz powiat będziński znajduje się w pobliżu granicy niemieckiej, musimy więc pójść pod względem uświadczenia narodowego i państwowego tak daleko, by nie tylko sprostać naszym sąsiadom, lecz przewyższyć ich przynajmniej o głowę. — Musimy sobie postawić za punkt honoru, że nikt i nigdy już nie powie o nas: „Polska nierządem stoi“, „Polska nie umie się rządzić“, „tam gdzie jest dwóch Polaków, tam już koniecznie musi powstać trzy partie polityczne“ i t. p. bardzo przykre i upokarzające nas powiedzonka. — Przecież my jesteśmy wielkim państwem pod względem obszaru, gdyż mamy 390.600 km. kwadr. i trzydzieści parę milionów obywateli. — Musimy więc dbać o to za wszelką cenę, aby nareszcie znikły w nas dawne przywary sporów i kłótni, aby zatarły się w naszych organizmach nawyczki pozaborcze, aby zatarły się wszelkie antagonizmy dzielnicowe. — Musimy wiecznie o tem pamiętać, że ważne i niezgoda rzuciły nas na pastwę półtorawiekowej niewoli, gdzie bracia nasi jęczeli pod batami zaborcy, gdzie bracia nasi jęczeli w więzieniach, gdzie braciom naszym nie obce były tajgi Sybiru. — Nie zapominajmy i o tem, że przodkowie nasi przelali całe morze krwi o odzyskanie wolności ukochanej Ojczyzny i dopiero musiała przyjść wojna światowa, dopiero musiały powstać armie ochotnicze, które w nędzy i głodzie musiały walczyć by odzyskać wolność tej utraconej ziemi Matki—Ojczyzny.

Nam nie wolno pod żadnym pozorem utracić tego cośmy własną krwią, własnym wysiłkiem, trudem i mozolem zdobyli. Dlatego też garnijmy się do pracy oświatowej, garnijmy się pod skrzydła tych, którzy przychodzą do nas, by nieść ten kaganiec oświaty, by razem z nami współpracować i uświadczać nas pod względem obywatelskim, pod względem obowiązków obywateli wobec prawa, władz, a przede wszystkim Ojczyzny. Musimy wykuć ze siebie tych stalowych, tych granitowych obywateli, by na zew Ojczyzny, wszyscy jak jeden mąż mogli stanąć do apelu i zająć takie stanowiska, jakiego od nas będzie potrzebować Ojczyzna. Nie zaniedbujmy żadnej dziedziny wiedzy, nie usuwajmy się od wyszkolenia gazowego, gdyż nie jest nikomu nowością, że jeśli kiedykolwiek przyjdzie do wojny, to ta wojna nie będzie wyglądać tak, jak ta, którą sami przeżyli. Sposób walki będzie zupełnie odrębny, nowy, dotychczas niespotykany. Decydującą prawie rolę odegrają tu gazy i samoloty. Toteż winniśmy popierać takie organizacje, jak L. O. P. P., a sami korzystać z każdego wykładu, z każdej pogadanki na temat gazownictwa i przeciwdziałania temu sposobowi zatrucia ludzi, musimy się nauczyć nieść pomoc słabszym od siebie, lub też nieuświadczionym.

Bądźmy przekonani, że znajdą się opieszałki, które wolą siedzieć w brudnej pełnej dymu i smrodu karczmie, aniżeli pójść na jakiś pouczający wykład na tematy aktualne. Będą i tacy wśród społeczeństwa, że będą sobie lekceważyć tę tak ważną dziedzinę uświadczenia obywatelskiego i będą woleć zostać w domu pod ciepłym piecem lub pierzyną, aby gnić a zrobić naprzekór, zrobić na złość, komu? no samemu sobie i swym najbliższym przede wszystkim.

Dbajmy więc o to wszyscy, szczególnie ci Druhowie, którzy są nieco więcej uświadczeni, by takich obywateli w ich miejscowościach było jak najmniej, jeśli nie doprowadzą, by wogóle takich nie było.

Mam niepłonną nadzieję, że w naszym powiecie Zagłębie Dąbrowskie, jak wśród społeczeństwa wysoce wyrobionego organizacyjnie, nikt się nie znajdzie taki, by uchylił się od tego obowiązku. —Dajmy dobry przykład i rozpoczniemy tę zbożną pracę w Imię Boże, a jeśli Bóg nam pobłogosławi, to owoce pracy będą uwieńczone jak najlepszymi wynikami.

Jesteśmy przecież ludźmi odważnymi, gdyż od dzieci wychowanymi w obliczu stałych niebezpieczeństw życiowych. W czasie zaś wojny jeśli komu to nam przedewszystkiem zagrozi największe niebezpieczeństwo, gdyż nasi wrogowie zechcą zniszczyć warsztaty naszej pracy, nasz dorobek przemysłowy.

Bierzmy przykład solidarności społecznej z przykrością to powiedzieć należy, z naszych odwiecznych wrogów Niemców, wyrabiamy, wykuwajmy w sobie poczucie godności narodowej, abyśmy mogli służyć za wzór innym narodom i aby te przykre powiedzenia o nas znikły raz nazawsze u naszych sąsiadów i nigdy nie powróciły im na usta. Potrafimy czynami swojemu zadać kłam tym powiedzeniom niegodnym tak wielkiego narodu jakim jesteśmy.

Niech pokaże każdy czynem, że ojczyzny godnym synem, że hasłem jego żywota Ojców zwyczaj, Ojców cnota.

*Bielawski Ignacy.*

## Z działalności Oddziałów Powiatowych.

W związku z zarządzoną reorganizacją naszego Związku, z racji nadania prawa Stowarzyszenia Wyższej Użyteczności, we wszystkich Oddziałach Powiatowych odbyły się posiedzenia Rad Oddziałów, na których oprócz zatwierdzenia sprawozdań, planów działalności i preliminarzy budżetowych na rok 1934/35 wybrano nowe władze poszczególnych Oddziałów jak następuje:

**Będzin**, w dniu 25 lutego r. b. przy obecności 94 członków reprezentujących 52 strażę. Na prezesa Rady powołano Druha starostę J. Boxę, na prezesa Oddziału Druha Hermana Ryszarda, na członków Zarządu Druh.: Przypkowskiego Bolesława, E. Rosibonia, J. Stawiarza, Fr. Nowarę, J. Nogaję i Z. Ostrowskiego.

**Busk**, przy udziale 82 członków, reprezentujących 42 strażę. Na prezesa Rady — Druha starostę F. Tarnogórskiego, na prezesa Oddziału Druha Jana Wójcika, na członków Zarządu Druh.: Krajewskiego Stanisława, Markiewicza Jana, Stradowskiego Romana, Barańskiego Zygmunta, Kotlarza Szczepana i ks. Skibińskiego Hipolita.

**Częstochowa**, w dniu 11 marca rb. przy udziale 159 członków, reprezentujących 75 strażę. Na prezesa Rady wybrano Druha starostę K. Eustachiewicza, na prezesa Oddziału — Druha Jerzego Knotkego, na członków Zarządu — Druhów: Serednickiego Jana, Bogobowicza Aleksandra, Sojeckiego Wacława, B. Bielobradka, T. Szmelczyńskiego i B. Michalskiego.

**Jędrzejów**, w dniu 25 lutego r.b. przy udziale 84 członków. Na prezesa Rady — Druha starostę J. Zaufalla, na prezesa Oddziału — Druha Osterczego Juljana, na członków Zarządu — Druhów: Gurdaka Jakóba, Janczykowskiego Jana, Frydla Antoniego, Szelesta Jana, Zakrzewskiego Antoniego i Krzyska Antoniego.

**Kielce**, dnia 18 lutego r. b., przy obecności 56 członków. Na prezesa Rady powołano Druha starostę St. Porembalskiego, na prezesa Oddziału — Druha K. Hempla, członków Zarządu — Druh.: Bronisława Biłowieckiego, Edwarda Regulę, Stanisława Kudlińskiego, Stanisława Cieślaka, Antoniego Detkę i Edwarda Karscha.

**Końskie**, dnia 11 lutego r. b., przy udziale 52 członków z 31 strażą. Na prezesa Rady powołano Druha Starostę Franciszka Mikrowicza, prezesa Oddziału — Druha Piotra Dąbrowskiego, na członków Zarządu — Druhów: Ludwika Sokalskiego, Stefana Michalskiego, Kazimierza Książka, Stanisława Olkuskiego, Władysława Krajewskiego i Roberta Kolewe.

**Kozienice**, d. 25 lutego r. b., przy udziale 70 członków. Na prezesa Rady — Druha starostę Cz. Kowalskiego, na prezesa Oddziału — Druha Teodora Pakosińskiego, na członków — Druhów: Stanisława Janiszewskiego, Kazimierza Nowakowskiego, Józefa Pietrzaka, Stanisława Fabisiewicza, Władysława Krześniaka i Jana Zelechowskiego.

**Miechów**, d. 18 lutego r. b., przy udziale 104 członków, reprezentujących 54 strażę. Na prezesa Rady — Druha posła T. Kozłowskiego, na prezesa Oddziału — Druha starostę Leopolda Prątkowskiego, na członków Zarządu — Druhów: Władysława Sarnowicza, Marjana Kalafarskiego, Romana Nowaka, Józefa Grzywacza, Józefa Miskę i Stanisława Pogodę.

**Olkusz**, d. 11 lutego r.b., przy udziale 71 członków. Na prezesa wybrano Druha starostę St. Gliszczynskiego, na prezesa — Druha Józefa Sendzę, na członków Zarządu — Druhów: Konstantego Królikowskiego, Władysława Stolarskiego, Euzebjusza Sokołowskiego, Edwarda Kwapisza, Andrzeja Mitkę i Antoniego Starczyńskiego, który w międzyczasie zrzekł się mandatu. Na miejsce Druha Starczyńskiego Okręg Wojewódzki zatwierdził, uchwałą swoją z dnia 12

maja rb., nowopowołanego do Zarządu Oddziału Olkusz Druha Stanisława Zagagę, zwalniając tem samem Druha Starczyńskiego.

**Opatów**, dn. 25 lutego r.b. przy obecności 85 członków wybrano: na prezesa Rady Druha starostę J. Wodnickiego, na prezesa Oddziału — Druha Bohdana Glińskiego, na członków Zarządu — Druha: Edmunda Świastowskiego, Walentego Stefańskiego, Stanisława Kosińskiego, Juliana Turkettiego, Wincentego Jarczyka i Eugenjusza Ledóchowskiego.

**Opoczno**, d. 4 marca r. b., przy obecności 100 członków. Na prezesa powołano Druha starostę A. Krauzego, na prezesa Oddziału — Druha Alojzego Augustynowicza, na członków druhow: Franciszka Ptaszyńskiego, Wacława Szafrąńskiego, Zdzisława Eljasiewicza, Józefa Staśkiewicza, Kazimierza Szlifierskiego i Jana Zdrojewskiego.

**Pińczów**, d. 25 lutego r. b. przy obecności 32 członków, reprezentujących 21 straży. Na prezesa Rady powołano Druha starostę J. Zaleskiego. Na prezesa Oddziału — Druha Józefa Dembińskiego, na członków — Druhow: Jana Jontza, Aleksandra Bierackiego, Wincentego Przegralka, Józefa Książka, Jana Walaska i ks. Stefana Oparę.

**Radom**, dnia 25 lutego r. b., przy obecności 70 osób. Na prezesa Rady — Druha starostę S. Skibickiego, na prezesa Oddziału — Druha Jana Makulca, na członków Zarządu — Druhow: Bohdana Mozala, M. Pietrzykowskiego, J. Karscha, E. Majewskiego, A. Łobodzińskiego i K. Piekarskiego.

**Sandomierz**, d. 1 lutego rb., przy obecności 73 osób, reprezentujących 43 straże. Na prezesa Rady — Druha starostę L. Polanowskiego, na prezesa Oddziału — Druha Tadeusza Prackiego, na członków — Druhow: Wacława Medyńskiego, Jana Bokwę, Jana Gawrysia, Jana Pakulskiego, J. na Misiudę i Stanisława Bidasa.

**Wierzbnik**, w dniu 25 lutego r. b., przy udziale 69 delegatów. Na prezesa Rady — powołano Druha starostę G. Orłowskiego, na prezesa Oddz. — Druha Gustawa Kwiecińskiego, na członków Zarządu — Druhow: Władysława Łukasiewskiego, Kazimierza Możdżenia, Franciszka Daszkowskiego, Adama Szymańskiego, Jakóba Józefowskiego, Władysława Kowalczyka.

**Włoszczów**, w dniu 25 lutego rb., przy udziale 48 delegatów. Na prezesa Rady — wybrano druha starostę E. Rychłowskiego, na prezesa Oddz. — Druha Kazimierza Wąsowskiego, na członków Zarządu — Druhow: Tadesza Bieńkowskiego, Władysława Marca, Eugenjusza Dmowskiego, Józefa Olczyka, Romualda Kaczkowskiego i ks. Maksymiljana Skrzypczyka.

**Władze Oddziałów Powiatowych**, w podanym składzie z wprowadzoną zmianą w Oddziale Olkusz, zostały zatwierdzone uchwałą Zarządu Okręgu Województwa Kieleckiego z dnia 12 maja r. b., protokół Nr. 5.

## Z życia Straży Pożarnych.

### Zebranie O. S. P. w Będzinie

W ub. niedzielę odbyło się roczne zebranie członków ochotniczej straży ogniowej w Będzinie. Zagaił zebranie prezes straży p. Rypp. Do stołu prezydjalnego zasiadli pp.: sędzia R. Herman — przewodniczący, Pacholec i Nowiński. Sekretarzował p. Rogalski. Przed przystąpieniem do obrad, na wniosek prezesa Ryppa uczczono przez powstanie pamięć zmarłych: b. prezesa zarządu straży Starawskiego, Misiórskiego, M. Blumenfrucha i Głaba.

Następnie sprawozdanie z działalności zarządu straży referował prezes Rypp, sprawozdanie kasowe i komisji rewizyjnej p. Nowara.

Ze sprawozdania wynika, że straż liczy 115 członków czynnych i honorowych.

Zarząd udzielał zapomogi wdowom po zmarłych strażackach, oraz czynnym strażakom na kupno butów (spalone) i za dyżury. Czyniono starania u władz miejskich i innych, celem zatrudnienia strażaków bezrobotnych. Uchwalono kupić za 4.700 zł. motopompę w firmie „Unja Strażacka“.

Preliminarz budżetowy na 1934/35 rok uchwalono na ogólną sumę 7.500 zł. Do zarządu zostali

wybrani powtórnie: nacz. K. Lengas, p. Jagoda inż Winter.

Obecny skład zarządu przedstawia się następująco: p. Rypp — prezes, p. R. Monsiorski — wiceprezes, p. K. Lengas — sekretarz, p. Fr. Nowara skarbnik, W. Masłoń — gospodarz, inż. Winter, insp. Janiczak, p. Jagoda i p. Domagalski.

Do komisji rewizyjnej pp.: dyr. Rogójski, W. Kłapcia i M. Kępiński.

Komendantem straży — p. Leopold Jędralski.

Na wniosek insp. Janiczaka uchwalono jednogłośnie pójść do wyborów do rady miejskiej razem z bezpartyjnym blokiem pracy gospodarczej, bo to jedno ugrupowanie daje największą gwarancję korzystnego rozwoju straży.

### O. S. P. Goszczewice

W dniu 11 marca 1934 w Goszczewicach odbyło się zgromadzenie walne członków Ochotniczej Straży Pożarnej.

Po zagajeniu zgromadzenia przez prezesa straży Mikołaja Wikolińskiego powołano na przewodniczącego p. Sznyrowskiego Stefana. Przewodniczący druh Sznyrowski powołał na asesorów Kil-

janka Stanisława i Kasiaka Stanisława. Po sprawdzeniu obecnych i odczytaniu protokołu z ostatniego zgromadzenia druh Kowalczyk Władysław — sekretarz straży odczytał szczegółowo sprawozdanie z działalności zarządu straży za rok sprawozdawczy i przedstawił opracowany przez zarząd plan pracy na rok bieżący. Druh Czubak Józef — skarbnik odczytał sprawozdanie kasowe i przedstawił projekt budżetu na rok następny. Zgodnie z punktem 8 porządku dziennego przystąpiono do wyborów zarządu w skład którego wchodzi: na prezesa powtórnie powołano Wikolińskiego Mikołaja, na wiceprezesa został wybrany Grabczyk Józef, na skarbnika Józef Czubak, na sekretarza poraz trzeci powołano Kowalczyka Władysława.

Członkowie zarządu: Kiljanek Stanisław, Mnieh Stanisław, Konopka Józef i Stolarczyk Józef. Komisja rewizyjna: przewod. kom. rew. p. Łobodziński Antoni — sekretarz gminy Przytyk, członkowie Kasiak Stanisław i Kottunowicz Stanisław. Naczelnik straży Sznyrowski Stefan, zastępca naczelnika Pańkowski Stanisław, gospodarz straży Zarębski Józef. Następnie przystąpiono do omówienia sprawy budowy remizy strażackiej i świetlicy i postanowiono wziąć się do pracy nad budową remizy intensywnie. Gospodarze wsi Goszczewice przyrzekli dać wszelką pomoc jaka będzie potrzebna przy budowie remizy. To też zaraz postanowili wysłać furmanki i wziąć materiały zakupione przez zarząd, jako to pustaki, kamień, wapno, drzewo i inne.

Zarząd straży w dniu 12 marca r. b. zebrał się na posiedzeniu, aby wspólnie i zgodnie omówić sprawę budowy remizy i pośpieszyć, aby jaknajprędzej mogła w tym roku stanąć wybudowana. Ponieważ gospodarze wsi Goszczewice chętnie nam pomogli i zwieźli zakupiony przez zarząd kamień dzisiaj już mamy budowę remizy rozpoczętą i śmiało możemy liczyć na dalszą ich pomoc, więc za dobrą chęć i za to co już zrobili zarząd straży składa tą drogą serdeczne „Bóg zapłać“.

### Święty Florjan w Łagowie.

Stosownie do tradycji z lat poprzednich i w roku bieżącym tutejsza Straż Łagowska obchodziła dzień Patrona strażactwa S-go Florjana. Uroczystość ta z 4 maja została przesunięta na dzień 6.V. b.r.

W dniu 6-go maja uroczystość strażacką rozpoczęto wysłuchaniem mszy świętej i kazania, które wygłosił ks. prefekt Kazimierz Petryszak podkreślając znaczenie i ważność organizacji strażackich w życiu społecznym Państwa.

Przed mszą świętą oddziały: w liczbie 26 ludzi męski i w liczbie 10 samarytański, ustawiły się przed remizą, a następnie z Zarządem na czele odmaszerowały do kościoła.

Po nabożeństwie oddziały jak również członkowie popierający zebrali się w sali strażackiej gdzie rozpoczął się poranek. Słowo wstępne i zaganienie wygłosił Prezes Straży druh Piotrowski, kończąc wzniesieniem okrzyku na cześć Najjaśniejszej Rzeczypospolitej Polskiej, Strażactwa Polskiego i Straży Łagowskiej.

Następnie wygłosił okolicznościowy odczyt referent kulturalno oświatowy druh Stanisław Wajs, podkreślając, iż jakkolwiek bądź Straże pełnią ciężką służbę, to jednak zaszczytną i pożyteczną dla społeczeństwa i państwa, i że wysiłek tej pracy jest doceniony również przez Rząd Polski, który zaliczył strażę do stowarzyszeń wyższej użyteczności. Referat ten został przyjęty serdecznymi oklaskami.

Następnie oddział męski odśpiewał 4 pieśni pod kierunkiem Naczelnika Straży druha Tomasza Kosztowniak, zaś oddział samarytański deklamował, przeplatając pieśniami, okolicznościowe wiersze dostosowane do uroczystości strażackiej.

Na tem zakończyła się I szta część programu tego dnia.

Po południu tegoż dnia o godzinie 16 tej odbyło się przyjęcie dla czynnych i wspierających członków. Ogółem było 48 osób.

W czasie przyjęcia był bardzo dobry nastrój i poważny. Pod koniec przyjęcia Naczelnik Straży druh Kosztowniak wygłosił bardzo ładne przemówienie, streszczając obowiązki strażackie, jak powinniśmy pracować, apelując do zebranych aby wytrwali na swych stanowiskach i dążyli dalej do pełnego rozkwitu organizacji strażackiej.

W dalszym ciągu programu tego dnia wieczorem odbyło się przedstawienie amatorskie p. t. „Komitet Honorowy“ pod kierunkiem i reżyserją druha St. Wajsa. Przedstawienie to, na którym było obecnych około 100 osób, wypadło dobrze.

Po przedstawieniu odbyła się tańcówka ogólna, na której bawili się strażacy wesoło do godziny 2-ej po północy.

Wśród zebranych członków Straży i zaproszonych gości uroczystość ta pozostawiła b. miłe i niezatarte wspomnienie.

### Uroczystości Strażackie w Rzeplinie.

W dniu 21 maja we wsi Rzeplin w okolicy Ojcowa, miejscowa straż ochotnicza poświęciła sztandar i remizę strażacką, w której m. in. brał udział p. starosta Gliszczyński, jako protektor tej uroczystości.

W czasie nabożeństwa, poświęcenia sztandaru dokonał proboszcz kościoła parafialnego w Minodze ks. Fr. Lewiński, który również poświęcił remizę w Rzeplinie. Rodzicami chrzestnymi byli: pp. starosta Gliszczyński, Antoni Gantier właściciel ziemski Rzeplina wraz z córkami, oraz szereg osób ze Skąły i miejscowi mieszkańcy zasłużeńi straży.

W uroczystościach rzeplińskich brało udział 9 straży z okolicy, banderja strażaków na koniach z orkiestrą ludową, które przeddefilowały wobec p. starosty i zebranych gości. Przemówienia podczas uroczystości wygłosili: pp. A. Gantier, ks. Lewiński i starosta Gliszczyński.

Znaczej pomocy finansowej w ufundowaniu sztandaru i wybudowaniu remizy, udzielił straży p. Gantier.

### Święto Florjana w Olkuszu.

W czasie minionych zielonych świąt, straż rejonu olkuskiego obchodziła w Olkuszu świętego Florjana. Nabożeństwo odprawił w miejscowym kościele ks. Misterek, poczem na rynku olkuskim prezes oddziału powiatowego straży, sędzia Sendra udekorował 17 strażaków fabryki „Olkusz“ odznakami za wysługę 10 i 15 lat. Po dekoracji odbyła się defilada.

# P O Ź A R Y.

## Czerwony kur w powiecie olkuskim.

W sobotę 7 u. m. pastwą płomieni padło w powiecie olkuskim kilka gospodarstw bądź to przez zaproszenie ognia bądź przez nieostrożność. W bogatej wsi Koryczany, gm. Żarnowiec, poszły z dymem 4 gospodarstwa t. j. zabudowania wraz z narzędziami rolniczymi: Antoniego Sokoła, Piotra Greli, Józefa Galasa i Bolesława Wawra. Nadto z żywego inwentarza spaliła się jałówka. Ogólne straty w Koryczanach dochodzą do 30 tys. złotych.

W Gołaczewach, gm. Jangrot spaliła się zagroda Stefana Piekłarsa i w Gieble, gm. Pilica, gospodarstwo Józefa Łazarza. Tym dwom ostatnim spaliły się również sprzęty domowe.

## W Stopnickiem.

W dniu 12 maja we wsi Kuchary, pow. stopnickiego, w zagrodzie Wojciecha Szabry wybuchł pożar, który następnie przeniósł się na sąsiednie zabudowania i zniszczył ogółem 14 zabudowań gospodarskich w tem 8 domów mieszkalnych.

Ponadto w czasie pożaru spaliło się 7 krów, 2 konie, 3 świni i 70 kur. Straty wynoszą 15.000 złotych.

Przyczyny pożaru nie udało się ustalić.

o — o

We wsi Zagajów, pow. stopnickiego, w zagrodzie Kopcia Piotra wybuchł pożar, który następnie przeniósł się na sąsiednie zabudowania zniszczył ogółem 8 domów, stajnie, oraz inwentarz żywy i martwy.

Straty wynoszą 8400 zł. Przyczyna pożaru nieostrożne obchodzenie się z ogniem.

## W Opatowskiem.

16-letni chłopiec podpalaczem. We wsi Wycinka, pow. opatowskiego, w zagrodzie Kamińskiego Walentego i Rokity Władysława powstał pożar, który zniszczył zabudowania gospodarcze, wart. 6000 złotych.

Ustalono że pożar powstał z podpalenia, którego to czynu dokonał 16-letni Korczak Jan.

## W Kieleckiem.

W osadzie Suchedniów, w dzielnicy fabrycznej wybuchł pożar, który ogarnął 3 domy mieszkalne.

Dzięki energicznej akcji miejscowej straży pożarnej, ogień został zlokalizowany i zapobieżono niebezpieczeństwu ogarnięcia ogniem fabryki odlewów.

Ponieważ ogień wybuchł w nocy, kilka osób podczas ratowania się uległo silnym poparzeniom, jedna zaś poniosła śmierć w płomieniach. 7 rodzin pozostało bez dachu nad głową.

## W Radomskiem.

Dnia 7 maja r. b. o godzinie 11 m. 40 nawiedziła wieś Brzózę straszna klęska pożarowa, mniejsza rozmiarami niż w roku ubiegłym, lecz w skutkach swych tragiczniejsza, nie-pamiętna i nienotowana w okolicy tutejszej od najdawniejszych lat. Pożar powstał w zabudowaniach Stanisława Alberskiego prawdopodobnie wskutek podpalenia przez dzieci. Straszna wichura, susza od kilku tygodni, były przyczyną ognia przenośnego, a w związku z tem paraliżowała akcję obronną kilkunastu straży okolicznych. Gęste zabudowanie osiedli o nakryciu materiałem łatwopalnym utrudniało wszelką akcję ratunkową, nie tylko inwentarza żywego i martwego lecz i życia ludzkiego, 15 osób zostało ciężko poparzonych, z których 4 w strasznych męczarniach zmarło w kilka godzin po pożarze, a 3 walczy jeszcze ze śmiercią. Z najpiękniejszej wioski województwa Kieleckiego pozostał jeno obraz biblijnej „Sodom i Gomory“. Straty ogólne wynoszą około 200.000 złotych.

## W Zawierciańskiem.

W dniu 8 maja 1934 r. o godz. 12-ej we wsi Kotowice wybuchł pożar, który strawił 28 domów mieszkalnych i 16 stodoł. 32 rodziny zostały bez dachu. Straty wynoszą około 71.000 zł. Przyczyna pożaru: bawienie się 4-ro letniej dziewczynki zapalniczką w sieni jednego z domów, w którym ustawione były snopki słomy.

## Pożar od pioruna w szkole powszechnej w Łagiszy (powiat Będzin).

Podczas burzy, jaka przeciągnęła nad Zagłębiem piorun uderzył podczas lekcji w drewniany budynek szkoły powszechnej w Łagiszy.

Od uderzenia pioruna powstał pożar, który wskutek sprzyjających warunków atmosferycznych—rozwinął się z gwałtowną szybkością, zagrażając sąsiednim budynkom.

Przybyłe na miejsce pożaru straże ogniowe z Łagiszy i Będzina nie zdołały opanować ognia, tak, że budynek, w krótkim stosunkowo czasie splonął prawie doszczętnie.

Dzięki energicznej akcji ratunkowej dwu straży zdołano ogień zlokalizować. Zagrożone sąsiednie budynki ocalały.

W chwili kiedy uderzył piorun, i powstał pożar w jednej z klas odbywała się lekcja, którą prowadziła nauczycielka p. Kałozimiera Zygmuntowa. Dzięki przytomności umysłu nauczycielki przestraszone dzieci zostały w porę wyprowadzone z palącego się budynku, nie odnosząc żadnego szwanku. Dodać należy, że w spalonym budynku mieściły się dwie, jedyne własne sale szkolne. Reszta klas mieści się w domach obcych.

# O d z n a c z e n i a:

Uchwałą Zarz. Żw. Woj. z dn. 16.IX-1933 r. pr. Nr. 6/31 przyznano:

## Listy Pochwalne

Oddz. Pow. Opatów Druhom: Rejowskiemu Zygmunto-  
wi, Nowakowskiemu Janowi wszyscy z O. S. P. Biedzychów  
druhom: Parce Maksymiljanowi, Kumlińskiemu Stefanowi,  
Mancerzowi Józefowi wszyscy z O.S.P. Kunów, druhowi Dzie-  
końskiemu Ignacemu z O.S.P. Buszkowice.

## Za wysługę XV lat

Oddz. Pow. Opatów Druhom: Parce Maksymiljanowi,  
Goździkowskiemu Józefowi, Majorowi Stanisławowi, Mazurowi  
Józefowi, Ślepińskiemu Władysławowi, Linowskiemu Andrze-  
jowi, Mazurowi Julianowi, wszyscy z O.S.P. Kunów.

## za wysługę X lat.

Odd. Pow. Opatów Druhom: Strzyżyskiemu Marjanowi,  
Janczarskiemu Aleksandrowi, Cichoszowi Julianowi, Kuśmier-  
skiemu Ferdynandowi, Polińskiemu Józefowi, Kępińskiemu  
Stefanowi, Cichoszowi Stanisławowi, Sypale Michałowi, Oż-  
dzyńskiemu Romanowi, Myszkowskiemu Józefowi, wszyscy z  
O.S.P. Kunów.

\* \* \*

## Uchwałą Zarz. Żw. Woj. z dn. 7.X-1933 r. pr. Nr. 7/32. za wysługę XV lat

Oddz. Pow. Olkusz Druhom: Krawczykowskiemu Stefanowi,  
Andrzejowi Gajdzie, Lipce Piotrowi, Wróblowi Janowi, Pilar-  
skiemu Wincentemu, Szymańskiemu Wawrzeńcowi, Piątkowi  
Franciszce, Matyskowi Wacławowi: wszyscy z O. S. P. Ogro-  
dzieniec.

**Oddz. Pow. Radom Druhom:** Wicetakowi Waclawowi, Kacprzakowi Władysławowi, Kacprzakowi Andrzejowi, Strzelczykowi Władysławowi, Gaździkowi Antoniemu, wszyscy z O. S. P. Sucha.

**Druhom:** Górnickiemu Józefowi, Chmielewskiemu Piotrowi, Strzeleckiemu Władysławowi, Grosickiemu Józefowi, Dąbrowskiemu Stanisławowi, Badowskiemu Józefowi, Staroście Szczepanowi, Pękackiemu Józefowi, Konopce Stanisławowi, Badowskiemu Józefowi, Pękackiemu Stanisławowi, Szczepańskiemu Władysławowi, Narożnikowi Edwardowi, wszyscy z O. S. P. Wyśmierzyce.

**Druhom:** Pękali Mateuszowi, Wąchelskiemu Adamowi, Dzikowi Henrykowi, Ozimkowi Władysławowi, wszyscy z O. S. P. Wolanów.

#### za wysługę X lat

**Oddz. Pow. Olkusz Druhom:** Podsiadle Piotrowi, Królikowi Tomaszowi, wszyscy z O. S. P. Ogródzieniec.

**Druhom:** Supernakowi Janowi, Bocianowskiemu Wawrzyńcowi, Cebo Jakóbowi, Kotowiczowi Stanisławowi, Stanisławowi, Otto Witoldowi Chodorowskiemu Waclawowi, Musze Janowi, Gnatowskiemu Bolesławowi, Bencysiovi Janowi, Cebo Józefowi, Gajosińskiemu Adamowi, Gocowi Janowi, Kornobowski Jakubowi, Lataczowi Romanowi, Krzykowskemu Mikołajowi, Wardędze Stanisławowi, Łydcie Władysławowi, Wernerowi Franciszkowi, Tuasce Władysławowi, wszyscy z fabr. Olkusz.

**Oddz. Pow. Kielce druhom:** Jakubowskiemu Ludwikowi z O. S. P. Kielce.

**Oddz. Pow. Radom Druhom:** Uklei Waclawowi, Stanisławowi, Wąchalskiemu Janowi, Wabikowi Teofilowi, Iwańczykowi Adamowi, wszyscy z O. S. P. w Wolanowie.

**Druhom:** Adamskiemu Leonowi, Marchewce Józefowi, Papińskiemu Piotrowi, Górnickiemu Aleksemu, Masłowskiemu Janowi, Kozłowskiemu Józefowi, Fondalińskiemu Władysławowi, wszyscy z O. S. P. Wyśmierzyce.

**Druhom:** Majowi Stefanowi, Jarząbkowi Władysławowi, Pucowi Stanisławowi, Lipińskiemu Henrykowi, Kucharczykowi Władysławowi, wszyscy z O. S. P. Sucha.

**Oddz. Pow. Wierzbik Druhom:** Pietrkiewiczowi Stanisławowi, Stępniewi Leonowi, Fryszkiewiczowi Janowi, Rybickiemu Kazimierzowi, Piorunowi Józefowi, Sajnogowi Władysławowi, Kropiałowskiemu Janowi, Mężykowi Władysławowi, Kiljanowi Józefowi, Mężykowi Waclawowi, Suleckiemu Wojciechowi, Fryszkiewiczowi Stanisławowi, Gebali Bronisławowi, Sikorskiemu Kayimierzowi, wszyscy z O. S. P. Ciepeliów.

\* \* \*

**Uchwałą Zarz. Woj. z dn. 3.XI-1933 r. prot. Nr. 8/33. przyznano:**

#### za wysługę XL lat

**Oddz. Pow. Będzin Druhowi:** Serafinowi Karolowi z O. S. P. Huta Katarzyna.

#### za wysługę XXXV lat

**Oddz. Pow. Kozienice Druhom:** Janowi Łyczyńskiemu, Borowieckiemu Adamowi, obaj z O. S. P. Zwolen.

#### za wysługę XXV lat

**Oddz. Pow. Kozienice Druhom:** Adamowi Sowińskiemu, Pisiewiczowi Józefowi, Zacharkiewiczowi Waclawowi, wszyscy z O. S. P. Zwolen.

**Oddz. Pow. Będzin Druhowi:** Jędrusikowi Józefowi z O. S. P. Huta Katarzyna.

#### za wysługę XX lat

**Oddz. Pow. Kozienice Druhom:** Sitkowskiemu Waclawowi, Nowakowskiemu Tymoteuszowi, Podgórskiemu Piotrowi, wszyscy z O. S. P. Zwolen.

#### za wysługę XV lat

**Oddz. Pow. Będzin Druhom:** Adamczykowi Józefowi Sardze Franciszkowi, obaj z O. S. P. Huta Katarzyna.

**Oddz. Pow. Kozienice Druhom:** Stańczykowi Michałowi Pomarańskiemu Stanisławowi, Nowakowskiemu Janowi, Mirocie Feliksowi, wszyscy z O. S. P. Zwolen.

**Oddz. Pow. Częstochowa Druhom:** Wiczorkowi Franciszkowi, Knamińskiemu Antoniemu, Księdzu Grzywaczowi Stanisławowi, Kręblewskiemu Tomaszowi, Przytułskiemu Klemensovi, Morawskiemu Władysławowi, Kapkowskiemu Franciszkowi, wszyscy z O. S. P. Przyrów.

**Oddział Pow. Olkusz Druhowi:** Zmysło Wincentemu z O. S. P. przy fabr. Olkusz.

#### za wysługę X lat.

**Oddz. Pow. Będzin Druhom:** Latosińskiemu Mieczysławowi, z O. S. P. Huta Katarzyna.

**Oddz. Pow. Kozienice Druhom:** Nowakowskiemu Felicianowi, Marchewce Stanisławowi, Jańczykowi Antoniemu, Ciszczkowi Piotrowi, Skrzypczakowi Franciszkowi, Leśniewskiemu Feliksowi, wszyscy z O. S. P. Zwolen.

**Oddz. Pow. Częstochowa Druhom:** Janikowi Józefowi, Czajkowskiemu Franciszkowi, Sobańskiemu Janowi, wszyscy z O. S. P. Przyrów.

**Druhom:** Dziewiorowi Józefowi, Wilkowi Pawłowi, Dziwińskiemu Leonowi, Dziwińskiemu Stanisławowi, Gondro Janowi, — wszyscy z O. S. P. Kiedrzyń.

**Druhowi:** Matysiakowi Zygmuntowi z O. S. P. Blachownia.

**Druhom:** Palutkowi Józefowi, Barciszowej Zofji, Małeckiemu Wincentemu, wszyscy z O. S. P. Kocin.

\* \* \*

Uchwała Zarz. Wojew. z dnia 2.III 1934 r. prot. Nr. 2.

#### Przyznano Listy Pochwalne.

**Oddz. Pow. Kielce Druhom:** Stolarczykowi Marcinowi i Tkaczowi Wojciechowi z O. S. P. Nida.

**Oddz. Pow. Opatów Druhowi:** Panice Władysławowi, z O. S. P. Modliborzyce.

#### za wysługę XXV lat.

**Oddz. Pow. Będzin Druhom:** Tomaszowi Marjanowskiemu, Nowakowi Piotrowi z O. S. P. A. Deischel—Sosnowiec.

**Druhowi:** Wojciechowi Kwasowi z O. S. P. Huta Milowice.

#### za wysługę XX lat.

**Oddz. Pow. Częstochowa Druhowi:** Stefanowi Olszyskiemu z O. S. P. Kamyk.

**Oddz. Pow. Będzin Druhom:** Bolesławowi Rabsztynowi, Józefowi Wadowskiemu, Teofilowi Sokole, Piotrowi Sokole, Antoniemu Pawelczykowi, Antoniemu Maszkowi, wszyscy z O. S. P. Bobrowniki.

**Druhom:** Pazerze Władysławowi, Antoniemu Kałuzy z O. S. P. Huta Milowice.

**Druhowi:** Tymieńskiemu Józefowi z O. S. P. Dąbrowa.

**Druhowi:** Lipińskiemu Janowi z O. S. P. Tow. Sosn. Fabr. Rur i Żel.

#### za wysługę XV lat.

**Oddz. Powiat Będzin Druhowi:** Dziurówiczowi Ludwikowi z O. S. P. Huta Milowice.

**Druhom:** Latosiowi Pawłowi, Stanisławowi Nawakowi, Apolinary Sokole, Ledwochowi Pawłowi, Zabiegale Władysławowi, wszyscy z O. S. P. Bobrowniki.

**Druhowi:** Wylezkowi Antoniemu z O. S. P. Tow. Sosn. Fabr. Rur i Żel.

**Oddz. Pow. Częstochowa Druhom:** Szymanikowi Franciszkowi i Józefowi Sączkowi z O. S. P. Konopiska.

**Oddz. Pow. Sandomierz Druhom:** Opale Janowi, Janowi Skrobłowi, Zajacowi Wojciechowi, Janowi Opale z O. S. P. Pęclawice.

**Oddz. Pow. Jędrzejów Druhom:** Latosiowi Stanisławowi, Krakowskiemu Franciszkowi, Edwardowi Kowalskiemu, Julianowi Plucie, Krzystkowi Józefowi, Cichemu Adamowi, wszyscy z O. S. P. Kawęczyn.

#### za wysługę X lat.

**Oddz. Pow. Wierzbik Druhowi:** Fraczynskiemu Janowi z O. S. P. Jelonka.

**Oddz. Pow. Pinczów Druhom:** Duszy Stanisławowi, Gorgoniowi Franciszkowi, Pudo Janowi, Malarze Andrzejowi, Wilkowi Stanisławowi, Janidze Franciszkowi, Uszko Stanisławowi, Paciuchowi Franciszkowi, wszyscy z O. S. P. Topola.

**Druhom:** Chojnowskiemu Ignacemu, Grudniowi Józefowi, Romanowi Rusakowi, Józefowi Mikurdzie, Kazimierzowi Szostakowi, Guzikowi Franciszkowi, wszyscy z O. S. P. Bogucice.

**Oddz. Pow. Będzin Druhom:** Smogorzewskiemu Tomaszowi z O. S. P. Tow. Sosn. Fabr. Rur i Żel.

**Druhom:** Swiergale Piotrowi, Maksymowi, Mieczysławowi, Józefowi Dudzie, Dureckiemu Waclawowi, Janasowi Szczepanowi, Stodółkiewiczowi Franciszkowi—wszyscy z O. S. P. Dąbrowa.

**Druhom:** Michałowi Kopczyńskiemu, Samcowi Franciszkowi, Marcinkowskiemu Antoniemu, Kubikowi Feliksowi, Józefowi

fowi Majchrowskiemu, Kani Władysławowi, Musialikowi Stanisławowi—wszyscy z O. S. P. Tow. Sosn. Fabr. Rur i Żelaza.

**Druhowi:** Zajdlerowi Antoniemu z O. S. P. Huta Miłowice.

**Druhom:** Jędrusikowi Bolesławowi, Józefowi Wolczykowski, Wyleżkowi Władysławowi, Piszczekowi Janowi, Sobczykowi Józefowi, Józefowi Niedbałowi, ks. Józefowi Sokołowskiemu, Nagłemu Władysławowi — wszyscy z O. S. P. Ujejsce

**Druhom:** Stanisławowi Beresowi, Kopińskiemu Justynowi, Chwistkowi Franciszkowi, Janowi Ujecowi, wszyscy z O. S. P. Bobrowniki,

**Druhowi:** Czesławowi Miedbałowi z O. S. P. Ujejsce.

**Oddz. Pow. Częstochowa Druhowi:** Józefowi Szczypiorowi z O. S. P. Konopiska.

**Oddz. Pow. Sandomierz Druhom:** Zającowi Albinowi, Feledynowi Stanisławowi, Opole Feliksowi — wszyscy z O. S. P. Pęclawice

**Oddz. Pow. Jędrzejów Druhowi:** Janowi Kowalskiemu, z O. S. P. Kawęczyn.

**Oddz. Pow. Kielce Druhowi:** Stachurskiemu Marjano wi z O. S. P. Kielce.

## Zasiłki P. Z. U. W. przyznane Strażom Pożarnym.

### W miesiącu Sierpniu 1933 r.

**Powiat Będziński.** O. S. P. Ujście — 142.

**Powiat Konecki.** O. S. P. Przedbórz — 3.000. Rzuców — 799.

**Powiat Pińczowski.** O. S. P. Cieszkowy — 530, Wojciechów 530.

### W miesiącu Września 1933 r.

**Powiat Będziński.** O. S. P. Błędów — 360, Łęka — 158. Malinowiec — 165.20, Strzemieszyce M. — 126, Strzyżowice — 158, Warężyn — 137.

**Powiat Częstochowski.** O. S. P. Biskupice — 63, Bór Zajaciński — 360, Dawków — 360, Górki Stany — 32, Kiedrzyń — 126, Libidza — 126, Mykanów — 137, Olsztyn — 360, Opatów — 57, Osiny — 360, Ostrowy — 360, Poczesna — 126, Przyrów — 360, Węglowice — 114, Zwierzyniec I — 126.

**Powiat Łżecki.** O. S. P. Chwałowice — 183.20, (Szkoła Roln.), Kotlarka — 137, Krępa Kościelna — 158, Pawłow — 158, Solec n/W — 158, Tarłów — 137, Wąchock — 158, Wierzbnik — 226.21, Wola Solecka 158.

**Powiat Jędrzejowski.** O. S. P. Opatkowice Murowane — 300.

**Powiat Kielecki.** O. S. P. Białogon — 165.20, Czarnów — 126, Górno — 320, Jaworzna — 530, Leszczyny 530, Michniów — 320, Oblęgorek — 137, Ostojów — 197.20, Piekoszów — 126, Słupia Nowa — 165.20, Suków — 158

**Powiat Konecki.** O. S. P. Bedlno — 79, Borkowice — 79, Chlewiska — 158, Czarna — 530, Gowarczów — 79, Góry-Mokre — 360, Końskie (zarząd miejski) — 1.600, Kornica — 79, Odrowąż — 144.

**Powiat Kozienicki.** O. S. P. Borek — 132, Brzózka — 197.20, Góra Puławska — 126.

**Powiat Miechowski.** O. S. P. Janowice — 158, Książ Wielki — 162, Michałowice — 158, Pieczonogi — 158, Przybysławice II — 350.

**Powiat Olkuski.** O. S. P. Bętkowice — 70.75, Dobra — 158, Jeżmanowice — 158, Kroczyce 70.75, Łany Podlesne — 158, Łobzów — 70.75, Pomorzany — 70.75, Przeginia — 158, Przybysławice — 158, Smardzowice — 158, Wielka Wieś — 126, Wielmoża — 158, Wola Libertowska — 70.75, Wolbrom — 250, Zimnodół 158.

**Powiat Opatowski.** O. S. P. Ostrowiec — 800.

**Powiat Pińczowski.** O. S. P. Bogucice — 360, Boszczynek — 360, Koryto — 360, Kościelec — 197.20, Pelczyska — Przemyków — 128, Skalmierz — 237, Topola 158, Wojsławice — 148.

**Powiat Radomski.** O. S. P. Bierwce — 79, Broniów — 49, Dąbrówka Podlężna — 79, Goszczewice — 132, Gozd — 79, Jarosławice — 79, Orońsko — 113.20, Ruda Wielka — 118.20, Rzeczków — 93.50, Słupica — 79, Wrzeszczów — 61.50.

**Powiat Sandomierski.** O. S. P. Dwikory — 48, Gieraszwice — 197.20, Głazów — 79, Jurkowice — 158, Słoptów — 63, Sośniczany — 79, Staszów — 437.01, Suchowola — 158.

**Powiat Stopnicki.** O. S. P. Biechów — 158, Górka Zdrój — 158, Grzymała — 158, Kołaczkowice — 158, Kostki Duże — 158, Młyny — 184, Niziny — 158, Oblekoń — 158, Osówka — 158, Piasek W-ki — 158, Stopnica — 284, Strożyńska — 63, Szaniec — 158, Szczaworyż — 158, Zborówek — 158.

**Powiat Włoszczowski.** O. S. P. Chlewska Wola — 126, Czarnca — 126, Dzibice — 126, Lasocin — 126, Szczekociny — 250.

**Powiat Zawierciański.** O. S. P. Brudzewice — 423, Goluchowice — 195, Huta Stara — 195, Kromolów — 261, Mszygłódka — 195, Poręba — 250, Rudniki — 63, Skalka — 196, Skarzyce — 360, Toporowice — 112.

### W miesiącu Październiku 1933 r.

**Powiat Będziński.** O. S. P. Kamyce — 158, Tucznababa — 158.

**Powiat Częstochowski.** O. S. P. Kleśniska — 360.

**Powiat Jędrzejowski.** O. S. P. Brzeście — 132, Karsznica — 187.40, Klemenciec — 360, Lipa — 92.40, Łysaków — 360, Mstyczów — 158, Mzurowa — 360, Przełaj — 428.50, Tarnawa — 81, Trzciniec — 132, Węgleszyn — 360.

**Powiat Kozienicki.** O. S. P. Zwoleń (Szkoła Rolnicza) — 182.

**Powiat Opatowski.** O. S. P. Garbacz — 132, Gierczyce — 360, Janowice — 360, Karwów — 360, Nowe — 360, Ostrowiec — 374.91, Wszechświęte — 360.

**Powiat Opoczyński.** O. S. P. Brzustowice — 360, Goździków — 360, Parczów — 257, Petrykozy — 360, Skórkowice — 360, Zameczek — 222.

**Powiat Sandomierski.** O. S. P. Staszów — 199.80.

**Powiat Stopnicki.** O. S. P. Chmielnik — 250.

**Powiat Zawierciański.** O. S. P. Przeczyce — 63, Ząbkowice — 1,500.

### W miesiącu Listopadzie 1933 r.

**Powiat Częstochowski.** O. S. P. Częstochowa 3.258.40,

**Powiat Łżecki.** O. S. P. Ciepeliów — 350.

**Powiat Kielecki.** O. S. P. Łopuszno — 70.75, Morawica — 141.50.

**Powiat Konecki.** O. S. P. Bedlno — 140.50, Przedbórz — 212.25, Radoszyce — 70.75, Rzuców — 70.75, Sworzyce — 70.75, Zuzowy — 79.

**Powiat Olkuski.** O. S. P. Beblo — 64, Bętkowice — 141.50, Saspów — 530, Wola Libertowska — 214.75.

**Powiat Opatowski.** O. S. P. Buszkowice — 79.

**Powiat Opoczyński.** O. S. P. Krzczonów — 182.05.

**Powiat Sandomierski.** O. S. P. Włostów — 158.

**Powiat Stopnicki.** O. S. P. Drugnia — 145, Konie-młoty — 158.

### W miesiącu Grudniu 1933 r.

**Powiat Będziński.** O. S. P. Grodziec — 400, Pyrzowice — 300, Rogoźnik — 200, Sączów — 70.75, Siemonia — 200, Tąbkowice — 141.50, Trzebiesławice — 200.

**Powiat Częstochowski.** O. S. P. Czarny Las — 68.50, Kamyk — 182, Krzepice — 182, Kuleje — 79, Radostków — 300.

**Powiat Łżecki.** O. S. P. Ciszyc Górna — 250, Grabowiec — 75, Krzyżanowice — 75, Michałów — 75, Osiny — 150, Rzechów — 75, Seredzice — 75, Sienno — 75, Styków — 75, Wierzbnik — 150.

**Powiat Jędrzejowski.** O. S. P. Dębska Wola — 250, Niegosławice — 300, Pokrzywnica — 200, Złotniki — 400.

**Powiat Kielecki.** O. S. P. Suchedniów — 300.

**Powiat Konecki.** O. S. P. Kozia Wola — 250, Miedzieża — 250, Niekłań I — 87, Niekłań II — 87, Ruda Maleniecka — 250, Skarżysko-Książ — 250.

**Powiat Kozienicki.** O. S. P. Brzózka — 150, Kozienice — 1.176,54, Zielonka — 360.

**Powiat Miechowski.** O. S. P. Bukowska Wola — 300, Kępie — 300, Palecznica — 200, Wierzbno — 100, Wierzchowiska — 200.

**Powiat Olkusi.** O. S. P. Bolesław — 600, Szyce — 158.

**Powiat Opatowski.** O. S. P. Biedrzychów — 200, Grzegorzewice — 133,55, Krzczonowice — 360, Opatów — 225,

**Powiat Opoczyński.** O. S. P. Kamień — 360, Przy musowa Wola — 530, Strzelce — 360.

**Powiat Pińczowski.** O. S. P. Chruścice — 200, Gumnów — 200.

**Powiat Radomski.** O. S. P. Kaszów — 250, Lesiów — 79, Lisów — 200, Modrzejowice — 360, Natolin — 79, Wieniawa — 250, Wierzbica — 158.

**Powiat Sandomierski.** O. S. P. Mściów — 100, Ossala — 200, Radoszki — 100, Słotów — 100, Smerdynia — 250, Swiniary — 119,40, Zakrzów — 150.

**Powiat Stopnicki.** O. S. P. Balice — 360, Pierzchnica — 399,20.

**Powiat Włoszczowski.** O. S. P. Biała Wielka — 141,50, Kurzelów — 39,20, Goleniowy — 70,75, Wola Wiśniowa — 300.

**Powiat Zawierciański.** O. S. P. Góra Włodawska — 158, Jastrzab — 158, Kuźnica Duża — 102,20, Mysłów — 211, Niegowa — 158, Poraj — 158, Sadowie — 300.

### W miesiącu Styczniu 1934 r.

**Powiat Częstochowski.** O. S. P. Częstochowa (Szk Razem) — 1.074, Paszki — 300, Przyrów — 3.106,24.

**Powiat Kielecki.** Kielce (Okr. Zw. Str. Poż.) = 1.450.

**Powiat Konecki.** O. S. P. Błotnica — 530.

**Powiat Olkusi.** O. S. P. Kidów — 1.000, Pilica — 1.000.

**Powiat Opatowski.** O. S. P. Bidziny — 70, Bodzechów — 200, Gójców — 65, Grochocice — 50, Jakubowice — 115, Lasocin — 48, Wojnowice — 300, Zochcin — 300.

**Powiat Opoczyński.** O. S. P. Prócheńsko — 530, Rusinów — 530.

**Powiat Radomski.** O. S. P. Białobrzegi — 3.000, Podkanna — 250, Radom — 6.000, Radom (Oddz. Pow. dla różnych O. S. P.) — 404.

**Powiat Sandomierski.** O. S. P. Bukowa — 70,75, Chodków — 70,75, Czajków — 70,75, Daromin — 100, Dwikozy — 70,75, Gieraszowice — 70,75, Konary — 250, Leszczków — 70,75, Polaniec — 70,75, Samborzec — 140, Świątniki — 70,75.

**Powiat Stopnicki.** O. S. P. Koniemłoty — 100.

### W miesiącu Lutym 1934 r.

**Powiat Konecki.** O. S. P. Przedbórz (zarząd miejski) — 528,84.

**Powiat Olkusi.** O. S. P. Trzyciąż (Szkoła Roln.) — 300.

**Powiat Opatowski.** O. S. P. Bardo Górne — 79, Bodzechów — 70,75, Gójców — 141,50, Lasocin — 70,75, Opatów — 225, Stodół — 70,75, Wierzbka — 70,75.

**Powiat Opoczyński.** O. S. P. Kunice — 530.

**Powiat Stopnicki.** O. S. P. Chmielnik — 150.

### W miesiącu marcu 1934 r.

**Powiat Częstochowski.** O. S. P. Truskolasy — 480.

**Powiat Kielecki.** O. S. P. Krajno — 530, Łączna Zagórze — 530.

**Powiat Kozienicki.** O. S. P. Kozienice — 1.823,46

**Powiat Opatowski.** O. S. P. Kunów — 3.000

**Powiat Opoczyński.** O. S. P. Domaszno — 158

**Powiat Sandomierski.** O. S. P. Obrażów — 76, Sośniczany — 75, Świątniki — 50, Zbigniewice — 90.

**Powiat Stopnicki.** O. S. P. Swiniary — 630

### Kącik rozrywkowy.

Wznawiając wydawanie „Życia Strażackiego“ pragniemy jednocześnie kontynuować nadal nasz kącik rozrywkowy, który wzbudził dość żywe zainteresowanie wśród naszych Czytelników.

Rozrywki nasze dają możliwość żywego kontaktowania z wielu Czytelnikami oraz wypełnienia czasu w świetlicach strażackich przez wspólne gromadne rozwiązywanie, podnosząc przez to samo poziom umysłowy naszych świetliczan-strażaków.

Nie wątpimy, że dział naszych rozrywek zainteresuje szerszy ogół Braci Strażackiej i pobudzi do współzawodnictwa w trafnym rozwiązywaniu oraz układaniu własnych szarad, które zawsze chętnie wydrukujemy.

W dzisiejszym kąciku zamieszczamy niżej szaradę, ułożoną przez Druha A. Wierzbowskiego ze Szczekocin, rozwiązanie której da nam nazwę sprzętu strażackiego, o którym marzy niejedna straż miejska.

Za trafne rozwiązanie, drogą losowania, przeznaczamy jako nagrody:

I. książkę p.t. „Podstawy Budownictwa Ogniotrwałego“ inż. J. Tuliszkowskiego,

II. książkę p.t. „Wyszkolenie Korpusu O. S. P.“ insp. Bredzoń - Kalinowskiego.

III. książkę p.t. „Zarys dziejów obrony przeciwpożarowej w Polsce“.

A więc, Druhowie, do dzieła!

### S Z A R A D A.

(ułożył D-h A. Wierzbowski ze Szczekocin).

Gdy pierwsze, drugie, trzecie obok nas przeleci,  
Spędzając z drogi przez Bóg siódme ile dzieci,  
Strażak patrzy na trzecie i czwarte, siódme z zazdrością  
„Niech piąte kule biją, jechać z taką szybkością.  
Do ognia to rozumiem!“

Musimy u nas również szóste spróbować,  
Namawiać miaszkańców z Radą się targować.

Może kto siódme, jeszcze w początku zimy,  
Na zakończenie sezonu własne całość poświęcimy.

Termin nadsyłania rozwiązania do dnia 25 czerwca, pod adresem Redakcji.

### Odpowiedzi.

D howi F. Wardzie z Wójcina. Za nadesłane szarady krzyżkowe № 1 i 2 oraz liczbówkę dziękujemy. W następnym numerze „Życia Strażackiego“ zamieścimy tylko liczbówkę, gdyż szarady krzyżkowe narazie są jeszcze zatrudnione. Przy większym zainteresowaniu nieomieszkamy skorzystać z tychże szarad krzyżkowych. Prosimy WDruha o nadsyłanie nieco łatwiejszych zadań z wyrazami pomocniczymi, określającymi nazwy fachowe - strażackie. Za okazaną chęć współpracy serdecznie dziękujemy.

„Życie Strażackie“ ukazuje się 1-go każdego miesiąca.

#### ZAŚRZEŻENIA REDAKCYJNE:

Rękopisy bez podpisu i adresu Autora nie są uwzględniane.

Rękopisów nadesłanych Redakcja nie zwraca.

Rękopisy uważane są jako bezpłatne.

Przedruk artykułów dozwolony jedynie z podaniem źródła.

#### WARUNKI PRENUMERATY:

Prenumerata roczna „Życia Strażackiego, łącznie z przesyłką wynosi:

rocznie zł. 3,50 — półrocznie zł. 1,80.

Cena pojedynczego numeru — 30 gr.

CENA OGŁOSZEŃ: cała strona — 100 zł., 1/2 strony — 50 zł., 1/4 strony — 30 zł., 1/8 strony — 16 zł., 1/16 strony — 10 zł.

Komitet Redakcyjny i Wydawca: Zarząd Okręgu Kieleckiego Związku Straży Pożarnych R. P.

Redakcja i Administracja — Kielce, ul. Śniadeckich 15, telefon 514, konto P. K. O. Nr. 63.090.

Redaktor odpowiedzialny: ALEKSANDER NIEDEBALSKI.

Zakł. Graf. T. Tomanek — Radom, Żeromskiego 49.